

MS 900

de Originalbetriebsanleitung
Reifenmontiermaschine

es Manual original
Máquina para montaje de neumáticos

nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Bandenmonteermachine

da Original brugsanvisning
Dækmonteringmaskine

cs Původní návod k používání
**Stroj pro montáž a demontáž pneu-
matik**

zh 原始的指南
轮胎装配机

en Original instructions
Tire changer

it Istruzioni originali
Smontagomme

pt Manual original
Máquina de montagem de pneus

no Original driftsinstruks
Dekmaskin

tr Orijinal işletme talimatı
Lastik sökme ve takma makinesi

ja 取扱説明書原本
ホイールバルンサー

fr Notice originale
Machine à monter les pneus

sv Bruksanvisning i original
Däckmonteringsmaskin

fi Alkuperäiset ohjeet
Rengaskone

pl Oryginalna instrukcja eksploatacji
Zmieniacz opon

ru Инструкции по эксплуатации
Шиномонтажный станок

de EU-Konformitetserklæring
fr. EU-foersakran om overensstemmelse
da EF-konformitetserklæring
es. Declaración de conformidad CE

Reifenmontiermaschinen
Tyre changing machines
Machines de montage de pneus
Máquinas montapneumáticos
Monta-smonta pneumatici
Däckmontiermaschinen
Däckmontiermaschinen
Bandenmontiermaschinen
Máquinas de montage de pneus
Gumiszereelő gépek
Srojevi za montiranje guma
Dekkmontiermaschinen

Der oben beschriebene Gegenstand erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Diese Erklärung beschränkt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Strenghaltweise der mitgeteilten Produktdokumentation sind zu beachten.

The a.m. object of declaration fulfils the relevant harmonization legislation of the European Union. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. This declaration certifies compliance with the stated directives, but it does not provide any assurance of characteristics. The safety instructions of the product documentation included are to be observed.

L'objet susmentionné de la déclaration répond à la législation communautaire d'harmonisation en vigueur de l'Union Européenne. Le fabricant est seul et unique responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité. La présente déclaration certifie la conformité des produits indiqués mais ne constitue pas une garantie de caractéristiques. Observer les consignes de sécurité qui figurent dans la documentation fournie.

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización perteniente de la Unión Europea. El fabricante es el único responsable de la expedición de esta declaración de conformidad. Esta declaración certifica la conformidad de los productos indicados, pero no supone ninguna garantía de propiedades. Deben tenerse en cuenta las indicaciones de seguridad de la documentación del producto suministrada adjunta. L'oggetto sopra descritto della dichiarazione soddisfa le normative di armonizzazione vigenti dell'Unione Europea. La responsabilità inerente al rilascio della presente dichiarazione di conformità è del fabbricante. Questa dichiarazione attesta la conformità alle direttive citate, senza tuttavia costituire alcuna certificazione di qualità. Devono essere seguite le avvertenze di sicurezza contenute nelle documentazioni del prodotto allegata.

Főmunkét előzől az EU-egyesítés jogszabályainak megfelelően a gyártó felelős a nyilatkozat kiállításáért. A nyilatkozat nem tartalmaz garanciát a termék tulajdonságai tekintetében. A nyilatkozat nem tartalmaz garanciát a termék tulajdonságai tekintetében. Vegye figyelembe az átladott termék dokumentációjában szereplő biztonsági utasításokat.

Prehodonno opisani predmet ove izjave u skladu je s odgovarajućim uskladenim pravim propisima Europske unije. Proizvođač proizvođača snosi isključivo odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti. Ova izjava dokazuje usklađenost s navedenim Direktivama, no ne predstavlja jamstvo za svojstva. Moraју se poštivati sigurnosne napomene u priloženoj dokumentaciji proizvođača.

Den ovenfor beskrevne gjenstanden av erklæringen oppfyller de gjeldende harmoniseringsforskrifterne til EU. Produzenten er eneansvarlig for oppriettelse av denne samsvarserklæringen. Denne erklæringen bekrefter samsvaret med direktiver som nevnes ovenfor, men er ingen garanti for egenskaper. Sikkerhetsanvisningene til den medleverte produktokumentasjonen må følges.

Het hierboven beschreven object van de verklaring voldoet aan de geldende harmonisatievoorschriften van de Europese unie. Alleen de fabrikant is verantwoordelijk voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring. Deze verklaring bevestigt overeenstemming met de genoemde richtlijnen, het is echter geen garantie van eigenschappen. Houid u aan de veiligheidsaanwijzingen van de meegeleverde productdocumentatie. O objeto de declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União Europeia aplicável. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. Esta declaração certifica a conformidade com as normas referidas, mas não garante por si determinadas características. As instruções de segurança da documentação do produto fornecida junto devem ser respeitadas. A nyilatkozat fenti ismertetett tárgyra megfelelően az Európai Unió érvényes harmonizációs jogszabályainak. Ennek a megfelelőségi nyilatkozatnak a kiállításáért egyedül a gyártó felelős. Ez a nyilatkozat nem jelöl garanciát a termék tulajdonságai tekintetében. Vegye figyelembe az átladott termék dokumentációjában szereplő biztonsági utasításokat.

Prehodonno opisani predmet ove izjave u skladu je s odgovarajućim uskladenim pravim propisima Europske unije. Proizvođač proizvođača snosi isključivo odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti. Ova izjava dokazuje usklađenost s navedenim Direktivama, no ne predstavlja jamstvo za svojstva. Moraју se poštivati sigurnosne napomene u priloženoj dokumentaciji proizvođača.

Den ovenfor beskrevne gjenstanden av erklæringen oppfyller de gjeldende harmoniseringsforskrifterne til EU. Produzenten er eneansvarlig for oppriettelse av denne samsvarserklæringen. Denne erklæringen bekrefter samsvaret med direktiver som nevnes ovenfor, men er ingen garanti for egenskaper. Sikkerhetsanvisningene til den medleverte produktokumentasjonen må følges.

11.07.2016

Datum/Date - Rechtsverbindliche Unterschrift / Legally binding Sign
AA-AS/SVW Richard Wagner
(Sales)

14.7.16

Datum/Date - Rechtsverbindliche Unterschrift / Legally binding Sign
AA-AS/PRM8, Marco Kemper
(Marketing, person responsible for documents)¹⁾



Beissbarth GmbH
Ein Unternehmen der Bosch Gruppe
Hanauer Straße 101
80983 München (Munich, Bavaria)
DEUTSCHLAND

¹⁾ Do kumentációsbevételező / Person authorized to complete documentation / Responsable autorisé pour la documentation / Representante legal de la documentación / Incaricato della documentazione / Berlumljkgeld att sammanställa dokumentationen / Dokumentationsbuddlemagelger / Verantwoordelijke voor de documentatie / Responsabil pela documentação / A műszaki dokumentáció összeállításán jogosult személy / Osuovnoobčnik za dokumentaciju / Dokumentationsansvarlig

it. Dichiarazione di conformità CE
pt. Declaração CE de conformidade
ru. EK megfelelőségi nyilatkozat
hr. Izjava o sukladnosti
no. EU-samsvarserklæring

MS 900; MS 900 WDK

MD 2006/42/EC (OJ L 157, 09.06.2006, p. 24-80): Maschinrichtlinie / Machine Directive / Directive Machines / Directiv de mănușas / Diretiva relativa alle macchine / Maskindirektiv / Maschinenrichtlijn / Richtlijn / Máquinas / Gépirányelv / Direktiva o strojevima / Maskindirektiv
Benannte Stelle / notified body:
CEM 2014/30/UE (OJ L 96, 29.03.2014, p. 79-136): EMV-Richtlinie / EMC Directive / Directive CEM / Directiv de CEM / Directive relative alla CEM / EMC-direktiv / EMC-richtlijn / Richtz EMC Compatibilitate electromagnetică / EMV-riányelv / Direktiva ENK o elektromagnetnoj kompatibilnosti / EMC-direktiv

PED 2014/68/UE (OJ L 189, 27.06.2014, p. 164-259): Druckgeräte-Richtlinie / Pressure Equipment Directive / Directive sur les équipements sous pression / Directiva sobre equipos a presión / Directive in materia di attrezzature a pressione / Direktivet om trykktørbare anordninger / Direktiv om trykapparater / Richtlijn voor printers / Directiva sobre equipamentos sob pressão / Nyomáshordozó eszközök irányelv / Direktiva o tlačnoj opremi / Trykkutstyr-direktiv art.3par.3
Benannte Stelle / Notified body:
Dokumentnummer / Refer to document number:
SPVD 2014/23/UE (OJ L 96, 29.03.2014, p. 45-78): Einliche Druckbehälter-Richtlinie / Simple pressure vessels Directive / Directive sur les équipements sous pression / Directiva sobre equipos a presión / Directive in materia di attrezzature a pressione / Direktivet om trykktørbare anordninger / Direktiv om trykapparater / Richtlijn voor printers / Directiva sobre equipamentos sob pressão / Nyomáshordozó eszközök irányelv / Direktiva o tlačnoj opremi / Trykkutstyr-direktiv

Jahr der erstmaligen CE-Kennzeichnung / Year of the first marking CE / Année de premier marquage CE / **16**
An der ersten CE-Markierung CE / Anno della prima marcatura CE / År for första CE-märkningen /
Året for første CE-mærkning / Jaar van de eerste CE-markering / da primeira marcação CE /
Az első CE jelölés éve / Godina dodjele CE oznake po prvi put / År for førstegangs CE-marking

Die Konformität wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender einschlägig harmonisierter Normen:
Conformity is documented through adherence to the following harmonized standards:
La conformité est démontrée par le respect des normes harmonisées suivantes:
La conformidad queda demostrada mediante el cumplimiento de las siguientes normas armonizadas:
La conformidade é comprovada através do cumprimento das seguintes normas harmonizadas:
A megfelelőséget a következő harmonizált szabványok beartása igazolja:
Usklađenost se dokazuje pridržavanjem slijedećih usklađenih normi:
Samsvaret påvises gjennom overholdelse av følgende harmoniserte standarder:
Konformiteten dokumenteres ved overholdelsen af følgende harmoniserede standarder:
Konformiteitt wordt bevestigd door het naleven van de volgende geharmoniseerde normen:
A conformidade é comprovada pelo cumprimento das seguintes normas harmonizadas:
A megfelelőséget a következő harmonizált szabványok beartása igazolja:
Usklađenost se dokazuje pridržavanjem slijedećih usklađenih normi:

EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010; EN ISO 4414:2010
EN 61000-6-2:2005+AC:2005; EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

Angewendete nationale Normen und technische Spezifikationen und/oder Angaben zu Baugruppen gemäß Druckgeräterichtlinien:
Applied national standards and technical specifications and/or data on the modules as per the pressure equipment directive:
Normes nationales et spécifications techniques appliquées et/ou indications relatives aux sous-groupes conformément à la PED:
Normas nacionales aplicadas y especificaciones técnicas y/o información relativa a los conjuntos conforme a la directive PED:
Norme nazionale applicate e caratteristiche tecniche e/o dati su gruppi in conformità alla PED:
Tillämpade nationella standarder och tekniska specifikationer och/eller uppgifter beträffande komponenter enligt direktivet om trykktørbare anordninger:
Anvendte nationale standarder og tekniske specifikationer og/eller angivelser om komponenter iht. direktivene om trykapparater:
Toegepaste nationale normen en technische specificaties en/of gegevens over componenten conform de richtlijnen voor printers:
Normas e especificações técnicas nacionais aplicadas aos dados sobre módulos, de acordo com as diretivas relativas aos equipamentos sob pressão:
Alkalmazott nemzeti szabványok és specifikációk és/vagy adatok szerkezei modulokhoz nyomáshordozó eszközök irányelvek szerint:

Primljenjene nacionalne norme i tehničke specifikacije i/ili podaci o sklopovima sukladno Direktivi o strojevima:
Anvendte nasjonale standarder og tekniske spesifikasjoner og/eller angivelser om komponentgrupper i henhold til direktivet for trykkutstyr:

Innehåll svenska

1. Använda symboler	195	5.2	Montering av däck	219	
1.1	I dokumentationen	195	5.2.1	Förberedelser för monteringen	219
1.1.1	Varningsanvisningar – Uppbyggnad och betydelse	195	5.2.2	Smörj undre vulsten	219
1.1.2	Symboler – Benämning och betydelse	195	5.2.3	Montera den övre vulsten	220
1.2	På produkten	195	5.2.4	Montera andra däck än lågprofildäck	221
			5.2.5	Montera UHP- och Runflat-enligt WDK-metoden	221
2. Användaranvisningar	197	5.3	Pumpning	222	
2.1	Viktiga anvisningar	197	5.3.1	Pumpning av däck utan luftslang	222
2.2	Säkerhetsanvisningar	197	5.3.2	Pumpa med snabbpumpare (tillbehör som erbjuds)	223
2.3	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)	197	5.4	Ta bort monterat hjul	223
3. Produktbeskrivning	197	5.5	Driftstörningar	224	
3.1	Ändamålsenlig användning	197	6. Service	225	
3.2	Förutsättningar	197	6.1	Rekommenderade smörjmedel	225
3.3	Funktionsbeskrivning	198	6.2	Rengöring och underhåll	225
3.4	I leveransen ingår	198	6.2.1	Rengöringsintervall	225
3.5	Specialtillbehör	198	6.2.2	Underhållsintervall	225
3.6	Beskrivning av MS 900	199	6.2.3	Tappa av kondensat	226
3.7	Styrelement	201	6.2.4	Fyll på olja i oljespridaren	226
4. Första användningen	203	6.2.5	Ställ in spännkraft	226	
4.1	Uppackning	203	6.3	Reserv- och slitdelar	227
4.2	Uppställning	203	7. Urdrifttagning	228	
4.2.1	Ställ upp maskinen	203	7.1	Byte av arbetsplats	228
4.2.2	Montera medföljande tillbehör	204	7.2	Temporär urdrifttagning	228
4.2.3	Kontrollera och ställ in laserposition	205	7.3	Avfallshantering och skrotning	228
4.2.4	Kontrollera och ställ in verktygens position	207	7.3.1	Vattenförorenande ämnen	228
4.2.5	Kontrollera och ställ in vulstavdragarskivornas position	209	7.3.2	MS 900 och tillbehör	228
4.3	Anslut tryckluftsanslutning	210	9. Ordlista	229	
4.4	Elanslutning	210	8. Tekniska data	229	
4.5	Kontrollera rotationsriktning	211	8.1	MS 900	229
4.6	Montera plastskydd	212	8.2	Temperatur- och arbetsmiljö	229
4.6.1	Skyddsdelar för fälg	212	8.3	Arbetsområde	229
4.6.2	Skyddsdelar för verktyg	212			
5. Användning	213				
5.1	Demontering av däck	213			
5.1.1	Hjulinfästning	213			
5.1.2	Positionera hjul	214			
5.1.3	Kalibrera laser	215			
5.1.4	Förberedelser för demonteringen	215			
5.1.5	Demontera däck	217			
5.1.6	Demontera UHP- och RFT-däck enligt WDK-metoden	218			

1. Använda symboler

1.1 I dokumentationen

1.1.1 Varningsanvisningar – Uppbyggnad och betydelse

Varningsanvisningar varnar för faror för användaren eller personer runt omkring. Därutöver beskriver varningsanvisningar konsekvenserna av faran och åtgärderna för att undvika den. Varningsanvisningarna har följande uppbyggnad:

Varnings-
symbol **SIGNALORD - Farans typ och ursprung**
Farans konsekvenser om de åtgärder och anvisningar som ges ignoreras.
➤ Åtgärder och anvisningar för att undvika faran.

Signalordet visar risken för inträdandet samt farlighetsgraden vid missaktning:

Signalord	Sannolikhet att den inträffar	Risken konsekvens om den ignoreras
FARA	Omedelbart hotande fara	Dödsfall eller allvarlig personskada
VARNING	Möjligen hotande fara	Dödsfall eller allvarlig personskada
SE UPP	Möjligen farlig situation	Lätt personskada

1.1.2 Symboler – Benämning och betydelse

Sym-bol	Benämning	Betydelse
!	Obs	Varnar för möjlig materiell skada.
i	Information	Tips för användningen och annan användbar information.
1. 2.	Aktivitet i flera steg	Uppmaning till aktivitet som består av flera steg
➤	Aktivitet i ett steg	Uppmaning till aktivitet som består av ett steg.
⇒	Mellan resultat	Ett mellanresultat visas inuti en uppmaning till aktivitet.
→	Slutresultat	I slutet av en uppmaning till aktivitet visas slutresultatet.

1.2 På produkten

! Beakta alla varningstecken på produkterna och se till att de hålls i läsbart tillstånd.

Varningssymbol **Position på produkten**
Typ av risk/arbetsinstruktioner

Varningssymbolens position på produkten ska garantera perfekt läsbarhet.

Varningarna på maskinen kan delas in i information om restrisker (gul-svart trekant) och i ytterligare arbetsinstruktioner.

Maskinens baksida

Här finns uppgifter om:

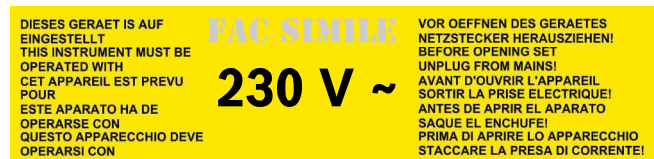
Maskinmodell, 10-siffrigt ID-nummer, spänning (V), frekvens (Hz), installerad effekt (kW), strömstyrka (A), max. försörjningstryck (kPa), skyddsklass (IP), tillverkningsår, CE-märkning, EAC-märkning, maskinens serienummer, streckkod.



EAC-märkning

Bekräftar att maskinen är lämplig för Ryssland.

Maskinens baksida



- Uppgift om försörjningsspänningen.
- Beakta uppgifterna på skylten.
- Den ovan avbildade skylten är endast ett exempel. Spänningsvärdet som anges här styrs av maskinens elektriska utrustning.



Maskinens baksida

Risk för elektrisk stöt vid kontakt med elsystemet.



Pneumatisk vulstnedhållare - monteringspelare

Klämrisk för händer mellan hjälpare och däck och mellan fläns och däck.



Manometer

Risk för ögonskador på grund av partiklar och damm som slungas ut från däck.



Manometer

Risk för hörselskador på grund av kraftigt buller.



Manometer

Hörselskydd och skyddsglasögon måste användas.



Riskzon

Håll inte händerna i det angivna området.



Funktionsarmar och verktyg

Risk att klämma händerna mellan funktionsarmar, verktyg och fälg.



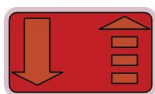
Länkarm till hjälparen

Risk för skärskador på de övre extremiteterna mellan rörliga armar.



Hjälpare

Klämrisk för händer på vulstnedhållarens länkarm.



Hjälpare

Speciellt utvecklad manöverspak för hjälparen som snabbar på monterings- och demonteringsförloppen och gör dem mera exakta samt säkrare.

Område med risk för stötar



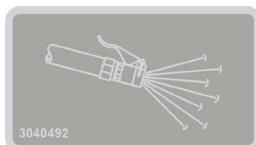
Risk att stöta emot vid de angivna ytorna för användaren.



På hjulets drivfläns

Visar flänsens rotationsriktning medsols.

Påyllningspedal



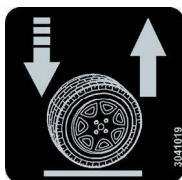
Aktiverar uppumpningen med manometer och påyllningsslang.

Pedal för flänsvridning



Anvisningar för aktiveringen av vridningen medurs och moturs.

Pedal för hjullyftens manövrering



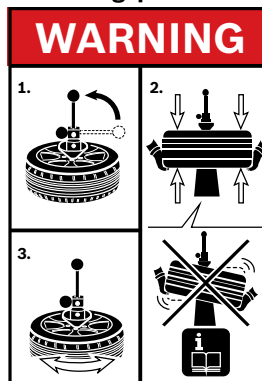
Anvisningar för lyftanordningens manövrering och kontroll.



Monteringspelare

Allvarliga ögonskador om ögonen utsätts för laserstrålen (över 0,2 sekunder).
Titta inte direkt i laserstrålen.

Monteringspelare



➤ Före varje arbete ska det kontrolleras att hjulet är korrekt fastdraget och vrid bara flänsen när snabbspärrstiftet befinner sig i låspositionen.

Monteringspelare

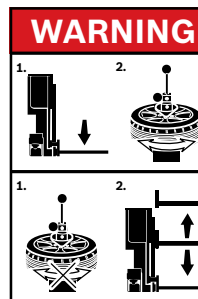


Det centrala spärrstiftets underhåll.



Monteringspelare

Risk att klämma händerna mellan demonteringsverktyg och fälg.



Monteringspelare

Anvisningar för lyftanordningens säkra användning.



Manöverpanel

Markerar platsen där tryckluftsförsörjningen ansluts

2. Användaranvisningar

2.1 Viktiga anvisningar

Viktiga anvisningar beträffande överenskommelsen avseende upphovsmannarätt, ansvar och garanti, användargruppen och om företagets skyldigheter hittar du i den separata anvisningen "Viktiga anvisningar och säkerhetsanvisningartillBeissbarthTireEquipment". Dessa ska noggrant läsas och ovillkorligen följas innan MS 900 tas i drift, ansluts och används.

2.2 Säkerhetsanvisningar

Alla säkerhetsanvisningar återfinns i den separata anvisningen "Viktiga anvisningar och säkerhetsanvisningar till Beissbarth Tire Equipment". Dessa ska noggrant läsas och ovillkorligen följas innan MS 900 tas i drift, ansluts och används.


2.3 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)


MS 900 är en produkt i klass A enligt EN 61 326.


3. Produktbeskrivning


3.1 Ändamålsenlig användning

MS 900 är en däckmonteringsmaskin för montering och demontering av däck till personbilar och lätta nyttofordon med fälgar från 12" till 30" och en maximal däckdiameter på 1 200 mm.

 MS 900 är utformad för demontering och montering av vanliga däck för personbilar och lätta nyttofordon, den nya generationens Runflat-däck samt lågprofil-däck (UHP), även med stora stål- eller aluminiumfälgar.

 MS 900 får endast användas för detta ändamål och bara inom ramen för de funktionsområden som anges i denna anvisning. All annan användning anses därför inte vara den avsedda och är inte tillåten.

 MS 900 får inte användas till demontering av däck som fortfarande är uppumpade eller smutsiga, för att korrigera fälgar eller för att ta av kanttråden från industridäck. Det är inte tillåtet att utföra dessa åtgärder.

 Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som kan uppstå vid annan användning än den avsedda.

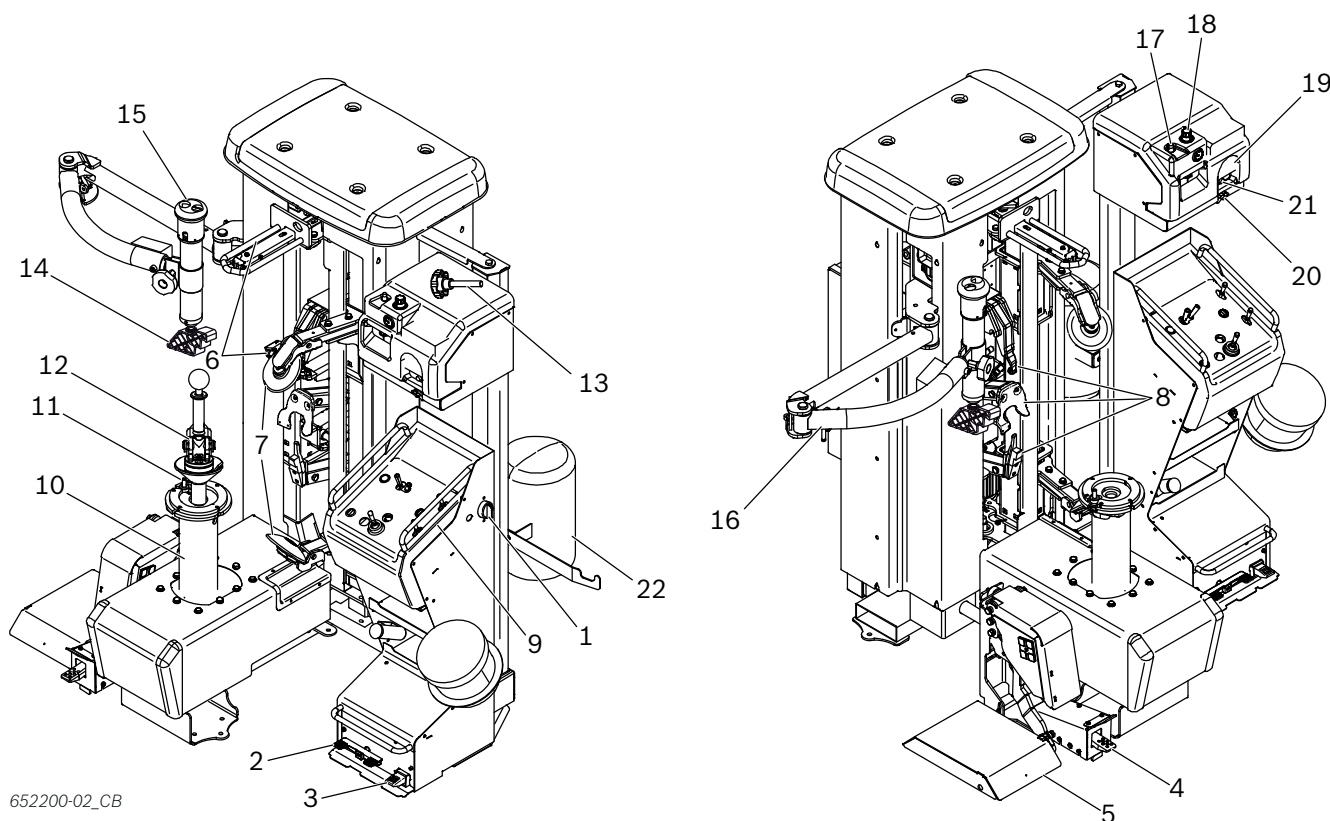
3.2 Förutsättningar

MS 900 måste ställas upp och förankras i underlaget på en väl upplyst plats på ett jämnt underlag av betong eller liknande. Dessutom behövs en tryckluftsanslutning och en strömanslutning.

3.6 Beskrivning av MS 900



På MS 900 finns roterande, manövrerade och rörliga delar som kan medföra skada på fingrar och armar.



652200-02_CB

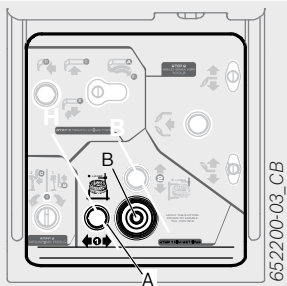
Fig. 2: MS 900

Pos.	Beteckning	Funktion
1	Huvudströmbrytare	Starta MS 900.
2	Vridpedal till uppspänningsfläns	Vridning av spännskivan: <ul style="list-style-type: none"> • medurs (genom att trycka pedalen åt höger). • Den här maskinversionen arbetar med endast ett varvtal. • moturs (pedalen trycks åt vänster nerifrån).
3	Pedal för däckpåfyllare	Däckpåfyllning med påfyllningsslang.
4	Pedal för hjullyftens manövrering	Positionera hjulet: <ul style="list-style-type: none"> • Höja hjullyften: tryck ner pedalen • Stoppa hjullyften: släpp pedalen • Sänk hjullyften: tryck pedalen uppåt
5	Hjullyft	Lyfta upp hjulet från golvet till en säker arbetshöjd och sänka ner till golvet efter avslutad montering och demontering.
6	Laser	Positionera hjulet horisontalt och vertikalt mot verktygsgruppen.
7	Avdragare	Avdragningen av den övre och undre vulsten blir möjlig via de 2 tiltbara plattorna. Den har: <ul style="list-style-type: none"> • vertikal rörelse för anpassning till fälgdiametern, • Funktionen horisontal "överlyftning" som möjliggör en horisontal rörelse som används för att skydda fälgen mot skador. • Funktionen vertikal "överlyftning" som ger den övre skivan ett större avdragningsdjup.
8	Verktygsgrupp	Däckens demontering och montering: <ul style="list-style-type: none"> • Demonteringsverktyg: greppar däckvulsten och placerar den på andra sidan av fälghornet • Undre monteringsverktyg: används till monteringen av den undre vulsten. • Övre monteringsverktyg: används till monteringen av den övre vulsten.
9	Manöverpanel	Via manöverpanelen kan användaren utföra avdragningen, monteringen och demonteringen av däck.

Pos.	Beteckning	Funktion
10	Uppspänningsfläns	Centrerar och spänner fast fälgen för att göra det möjligt att dra runt hjulet.
11	Drivstift	Däckets vridning på uppspänningsflänsen, centreras i ett av fälgens bulthål.
12	Centralt spärrstift	Fixering av fälgen på uppspänningsflänsen. Positioneras ovanifrån i fälgens centrumhål.
13	Skruvnyckel	Ställ in det centrala spärrstiftets spännkraft.
14	Pneumatisk vulstnedhållare med automatisk inkoppling	Genom att förflytta länkarmen läggs tryck på däckets vid monteringen och demontering och när däckets dras runt. Vid återgången till positionen aktiveras inkopplingen.
15	Knapp för styrningen av den pneumatiska vulstnedhållaren	Gör det möjligt att sänka ner hjälparen.
16	Länkarm	Hållare till hjälparen.
17	Filterinsats	Tryckövervakning och tryckreglering av tryckluften
18	Smörjenhet	Smörjning av försörjningstryckluften.
19	Manometer för däckpåfyllning	Övervakning av däckpåfyllningen. Erbjuds i så väl analogt som digitalt utförande, beroende på maskinvariant. Den digitala manometern uppfyller direktivet 86/217/EEG.
20	Påfyllningsslang med lindningsenhet	Påfyllning av däckets.
21	Knapp för däcktömning	Däcktömning.
22	Sats för pumpning av slanglösa däck	Slanglösa däck fylls genom uppblåsning under högt tryck för att positionera däckvulsten på fälgkanten. Tryckluftbehållaren (enligt EU-direktiv 87/404) har en volm på 18 liter tryckluft.
23	Grön laservisare	Indikering med grön laservisare för fälgens vertikala positionering med avseende på monterings-/demonteringsverktygen
24	Röd laservisare	Indikering med röd laservisare för fälgens horisontala positionering med avseende på monterings-/demonteringsverktygen

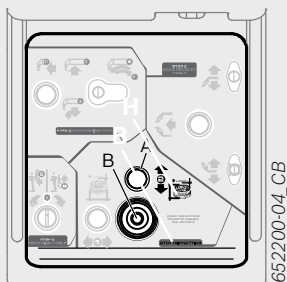
Tab. 3: Produktbeskrivning

3.7 Styrelement



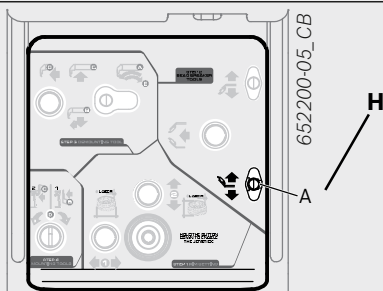
Positionera enligt fälldiametern

Tryck på knappen (A) och flytta samtidigt joystickspaken (B) åt höger och vänster för att rikta in laserpekaren på fälghornet och utföra positioneringen enligt diametern.



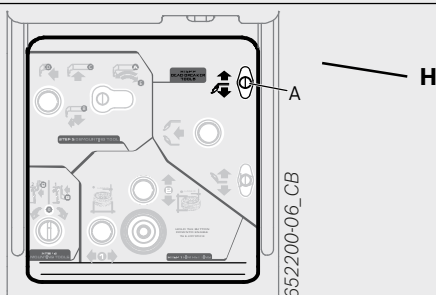
Positionera enligt hjulhöjden

Tryck på knappen (A) och flytta samtidigt joystickspaken (B) uppåt och neråt för att rikta in laserpekaren på fälghornet och utföra positioneringen enligt den korrekta höjden på det övre hornet.



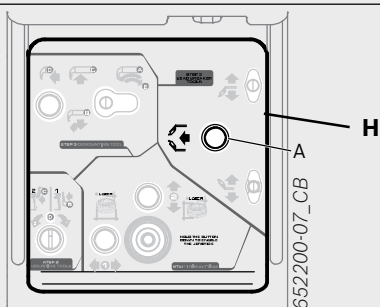
Styrelement för att höja/sänka den undre avdragarski-

När spaken (A) flyttas uppåt och neråt kör den undre avdragarskivan till den undre vulsten.



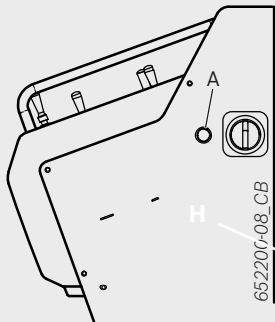
Styrelement för att höja/sänka den övre avdragarskivan

När spaken (A) flyttas uppåt och neråt kör den övre avdragarskivan till den övre vulsten.



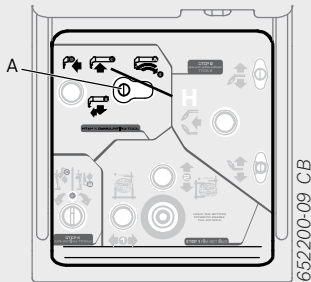
Knapp för avdragargruppens horisontala "överlyftning".

När knappen (A) trycks in kör avdragarskivorna horisontalt mot fälgen för att förenkla avdragningen av däck från fälgen.



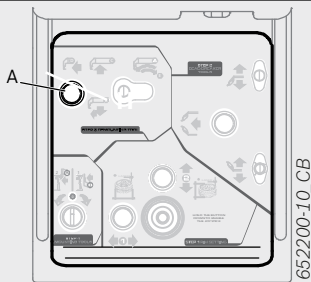
Knapp för den övre avdragarskivans vertikala "överlyftning"

När knappen (A) trycks in kör den övre avdragarskivan närmare fälgen för att möjliggöra ett större avdragningsdjup.



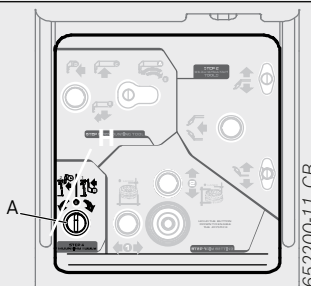
Styrelement för demonteringsverktyg

När spaken (A) dras åt vänster flyttas demonteringsverktyget till arbetsområdet.
När spaken (A) dras neråt kör demonteringsverktyget in i hjulet.
När spaken (A) dras uppåt drar demonteringsverktyget ut vulsten ur fälgen.
När spaken (A) dras åt höger flyttas demonteringsverktyget till viloläget.



Knapp för aktivering av demonteringen

Tryck på knappen (A) och vrid samtidigt uppspänningsflänsen medurs för att demontera den övre vulsten helt.



Reglage för monteringsverktygens styrning

Vrid reglaget åt höger (till position 1) för att placera det undre monteringsverktyget i arbetsläge.
Vrid reglaget åt vänster (till position 2) för att placera det övre monteringsverktyget i arbetsläge.
När reglaget befinner sig i det mellersta läget (position 0) flyttas monteringsverktygen till viloläget.

4. Första användningen

Däckmonteringsmaskinen måste transporteras i originalförpackningen och i den position som anges på förpackningen.

Den förpackade maskinen måste transporteras med en gaffeltruck med tillräcklig bärfkraft (se kap. Tekniska data). Lyft då maskinen så som visas på fig. längre ner.

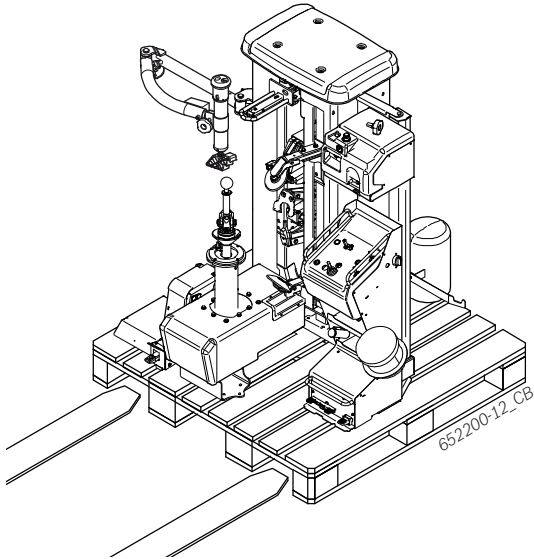


Fig. 3: Transportera maskinen

4.1 Uppackning

1. Ta bort ombindningsbandet och fästklämmorna från pallen och förpackningskartongen.

I När MS 900 har packats uppskadet kontrolleras om den är i felfritt skick och att det inte finns märkbart skadade delar. Ta den inte i drift om det finns tveksamheter utan kontakta då kvalificerad branschpersonal och/eller återförsäljaren.

2. Ta ut standardtillbehören och förpackningsmaterialet ur förpackningslådan.

I Kassera förpackningsmaterialet på korrekt sätt enligt gällande avfallsbestämmelser.

4.2 Uppställning

4.2.1 Ställ upp maskinen

För följande arbetssteg rekommenderas följande utrustning:

- ett transportband med en bärförmåga på minst 700 kg;
- en lyftkran med lämplig bärförmåga (se kap. Tekniska data) för att lyfta MS 900.

1. Lossa skruvarna som håller fast MS 900 på pallen.

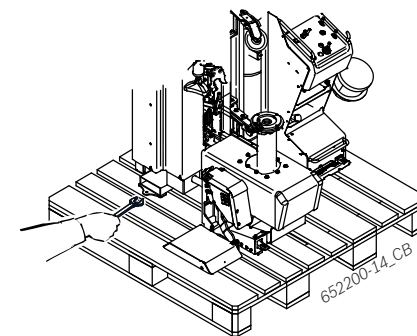
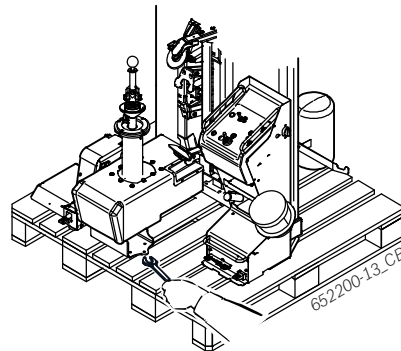


Fig. 4: Ställ upp maskinen.

2. Placera banden enligt figuren.

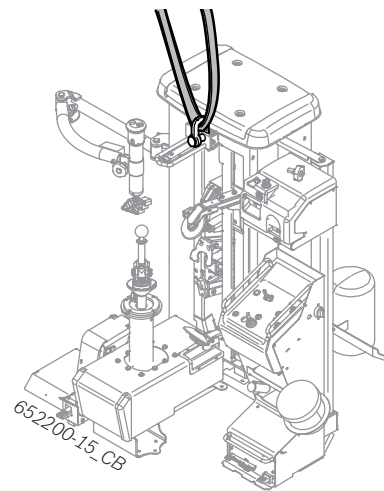


Fig. 5: Surra fast banden.

- Lyft MS 900 med ett lyftblock med lämplig bärkraft (se kap. Tekniska data) och ställ ner på avsedd plats. Följ de minimiavstånd som anges i figuren.



Se upp för tippning!

Tyngdpunkten hos MS 900 ligger inte i mitten. Säkerställ att bandet är sträckt innan maskinen lyfts.



Se upp för tippning!

Tyngdpunkten hos MS 900 ligger inte i mitten.
➤ Det är viktigt att MS 900 lyfts långsamt.

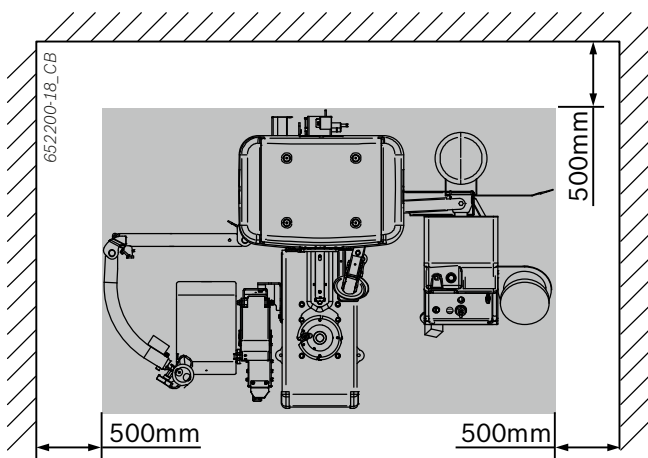


Fig. 6: Avstånd vid uppställning.

- ! För en säker och ergonomisk användning av MS 900 måste MS 900 ställas upp med ett avstånd på minst 500 mm till nästa vägg. Ta även hänsyn till det maximala utrymmesbehovet när de rörliga elementen körs ut till arbetsposition.

i Det rekommenderas uttryckligen att maskinen förankras i golvet. Borra då 100 mm djupa hål i underlaget, så att det passar hålen i det bakre maskinstativet. Använd en väggborr med en diameter på 10 mm och lämplig längd. I de borrarade hålen sätts metallplugg in och dras fast till anslag.

- Ta bort lyftbanden från maskinen;
- Fyll på smörjmedelsbehållaren med vanlig däckmonteringspasta.

i Använd inga lösningsmedelsbaserade smörjmedel eftersom dessa kan skada däcken. Använd inga brännbara vätskor för att smörja eller positionera däckvulsten.

4.2.2 Montera medföljande tillbehör

- Placera fettenhetshållaren så som på fig. och dra fast de medföljande skruvarna.

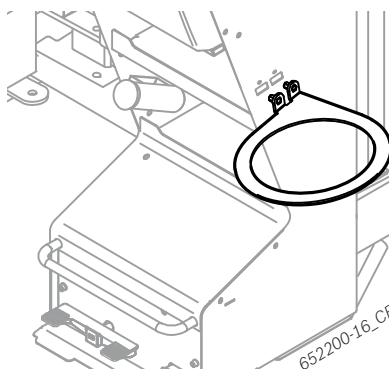


Fig. 7: Montera fettenhetshållaren

- Demontera spegeln och placera den så som visas på fig. Dra fast skruven och ta bort den vita skyddsfolien.

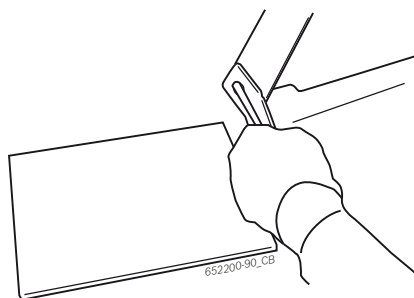


Fig. 8: Montera inspektionsspegel

- Montera kroken till penseln på utsidan av förvaringen.

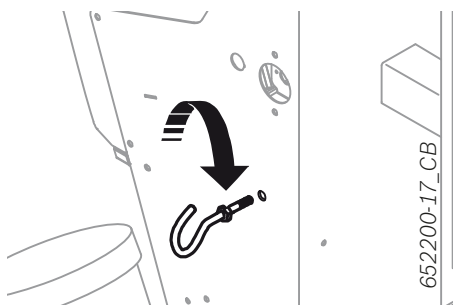


Fig. 9: Montera penselkroken

4.2.3 Kontrollera och ställ in laserposition

I Före demonteringen/monteringen måste det säkerställas att lasrarna är korrekt positionerade. Använd kalibreringsplattan och kalibreringsmagneten till detta. Båda två medföljer leveransen.

I Följ de efterföljande anvisningarna noga.

➤ Kontrollera och ställ in laser för hjuldiameter (grön laser)

1. Starta maskinen. Ställ då reglaget på maskinens sida på "ON".
2. Kör spindelnsida till maskinens yttre position med manöverreglagen 4 och 17.

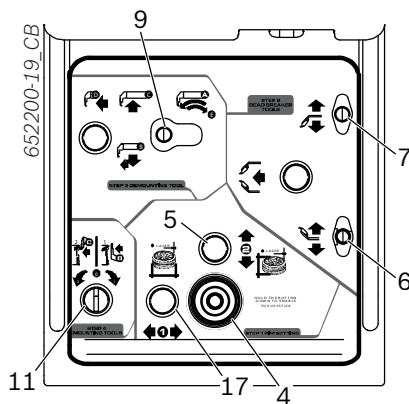


Fig. 10:

3. Flytta demonteringsverktyget till arbetsläge med manöverreglaget 9.
4. I yttre änden av demonteringsverktyget placeras magneten med skruv.



Fig. 11:

5. Placera demonteringsverktyget i den högsta positionen med manöverreglagen 4 och 5 och säkerställ här att laservisarens stråle är inställd med skruvskallen.
6. Upprepa den här kontrollen med demonteringsverktyget i den lägsta positionen.

Laservisaren kan förskjutas något men detta påverkar inte maskinens korrekta funktionssätt. De tillåtna

avvikelserna från positionen är angivna i fig. här nedanför.

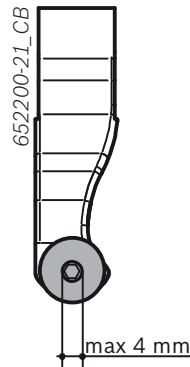


Fig. 12: Sidoförskjutning mellan laservisare och skruvskalle

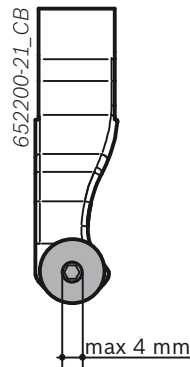


Fig. 13: Radial förskjutning mellan laservisare och skruvskalle

7. Om de fastställda värdena skiljer sig från värdena som tillverkaren rekommenderar måste laservisaren ställas in.

I Förloppen som beskrivs här nedanför får bara utföras av behöriga tekniker. Tillverkaren ansvarar inte om föreskrifterna som anges här inte följs.

8. Utför sidoinställningen till spindelaxeln och laservisarens grovinställning till spindelns radial riktning med skruvarna (A) och (B).

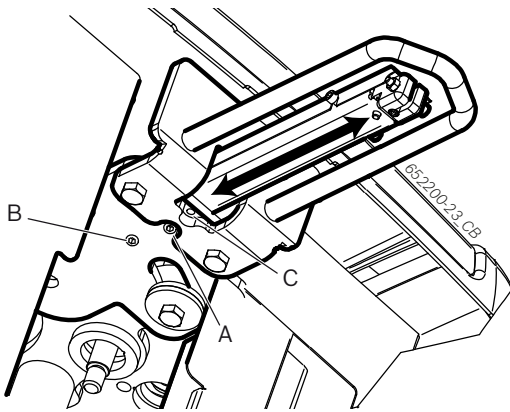


Fig. 14: Sidinställning och radial inställning

9. Med skruvarna C och D utförs laservisarens fininställning till spindeln i radial riktning.

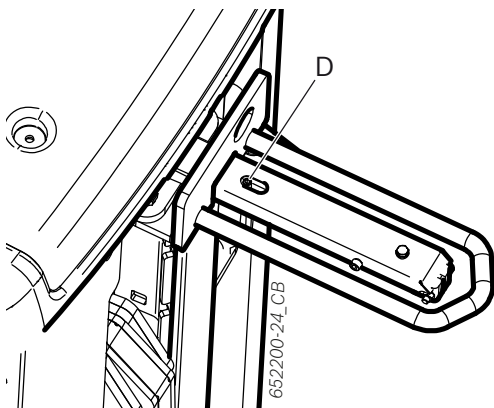


Fig. 15: Radial fininställning

10. Flytta tillbaka verktyget till högsta position efter avslutad inställning och säkerställ då att laservisaren är inställd inom de rekommenderade, maximala avvikelserna med skruvskallen.

➤ **Kontrollera laser för hjulbredden (röd laser) och ställ in**

1. Ta bort magneten från demonteringsverktyget.
2. Placera demonteringsverktyget i den högsta positionen med manöverreglagen 4 och 5.
3. Montera den medföljande kalibreringsplattan på spindelflänsen och säkra med det centrala spärrstiftet.

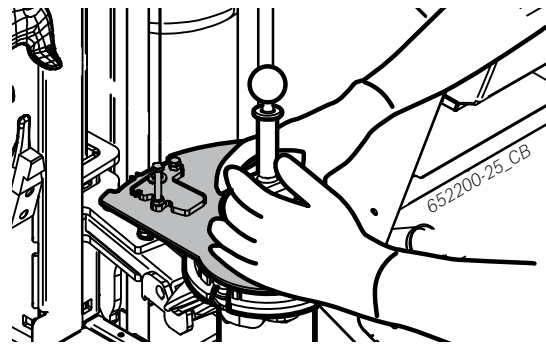


Fig. 16: Montera kalibreringsplattan

4. Rikta in laservisaren mot referenspositionen 1 med manöverreglagen 17 och 4 för att kontrollera om kalibreringsplattan är korrekt positionerad.

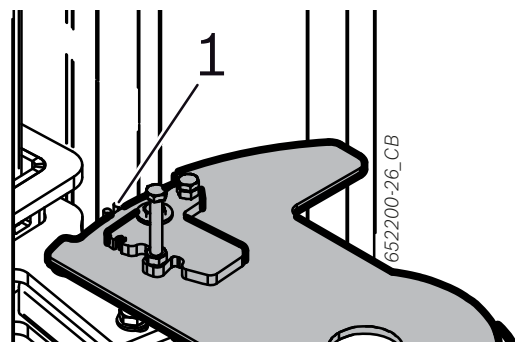


Fig. 17: Kontroll på kalibreringsplattan

5. Positionera demonteringsverktyget vid kalibreringsplattan med manöverreglagen 4 och 5.
6. Vrid det pilformade anslaget mot verktyget och säkerställ att det rör lätt vid verktyget.

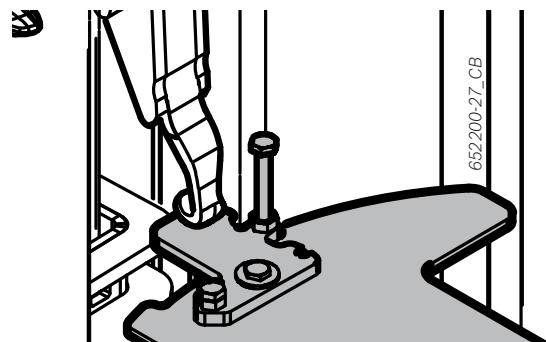


Fig. 18: Anslag på kalibreringsplatta

7. Höj verktyget och vrid anslaget i 90° moturs.
8. I den här positionen ska det säkerställas att båda lasrarna är inställda med referenspositionerna.

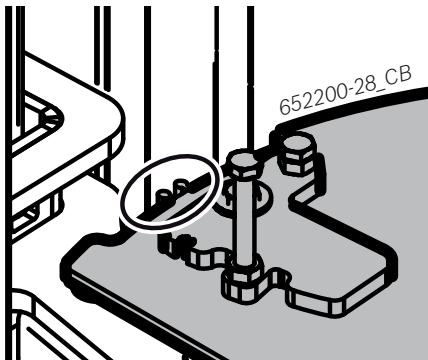


Fig. 19: Anslag med lasrar

9. Justera annars laserhållaren med skruvarna (E) och (F).

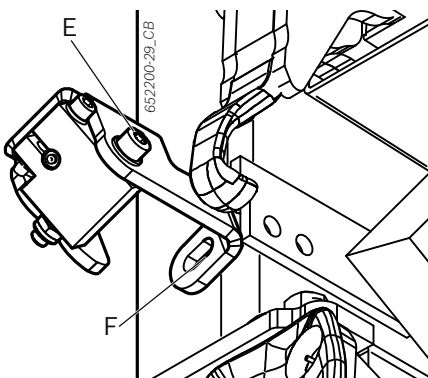


Fig. 20: Ställ in demonteringsverktyget vertikalt

- ! När de här förloppen avslutats är laservisarna korrekt inställda med avseende på demonteringsverktygets position.
- ! Alla andra inställningar för så väl monteringsverktygen som för vulstavdragarskivorna måste utföras, utan att flänsens position mot demonteringsverktyget ändras, utan att verktygen förskjuts vertikalt och utan att det centrala spärrstiftet lossas. Det är bara tillåtet att förflytta monteringsverktygen med hjälp av manöverreglaget 11.

4.2.4 Kontrollera och ställ in verktygens position

- i Flytta demonteringsverktyget till positionen E i arbetsläge.

➤ Kontroll och inställning för det övre monteringsverktyget

1. Vrid kalibreringsplattan i 90° moturs.

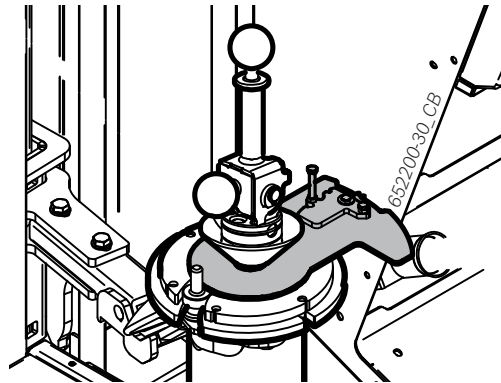


Fig. 21: Positionera kalibreringsplatta

2. Flytta det övre demonteringsverktyget till arbetsläge med manöverreglaget 11 i position 2.
3. Vrid kalibreringsplattan moturs och vrid sedan anslaget på plattan och positionera på verktyget med den övre skruven i riktning verktyg.

- i Anslaget på plattan är korrekt positionerat när laser-visaren ser ut så som visas i fig.

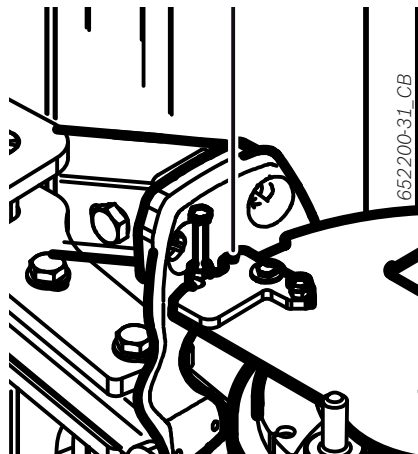


Fig. 22: Korrekt positionering av anslaget på plattan

4. I den här positionen ska det säkerställas att verktygets höjd motsvarar skruvens höjd ($h = 65 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$) och att verktygets radiala avstånd till anslaget är cirka 1-2 mm.

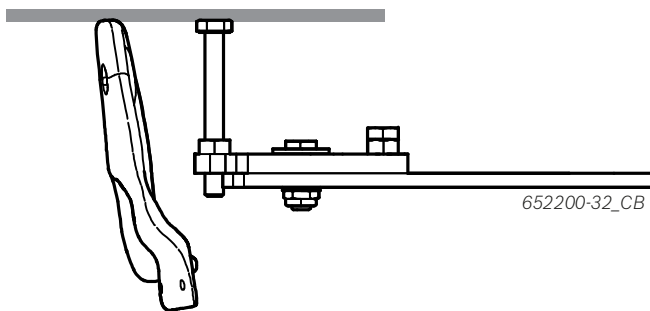



Fig. 23: Kontrollera placeringen av det övre monteringsverktyget

5. Om de fastställda värdena skiljer sig från värdena som tillverkaren rekommenderar måste det övre monteringsverktyget ställas in.

 Förloppen som beskrivs här nedanför får bara utföras av behöriga tekniker. Tillverkaren ansvarar inte om föreskrifterna som anges här inte följs.

6. Ställ in det radiala avståndet med skruvarna (G) som visas i fig. Ett avstånd på ca 1-2 mm rekommenderas.

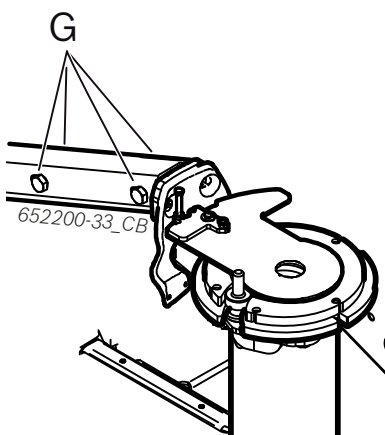



Fig. 24: Ställ in det övre monteringsverktyget radialt

 Monteringsverktyget får absolut inte vidröra anslaget på plattan.

7. För att utjämna höjdskillnaden mellan det övre monteringsverktyget och referensskruven skruvar man på skruven (H) tills höjden är korrekt ($h = 65 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$).

8. Lossa fästmuttern (H) och vrid på skruven (I) tills optimal inställning är uppnådd.

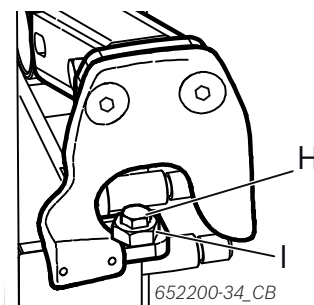



Fig. 25: Ställ in det övre monteringsverktyget vertikalt

➤ Kontroll och inställning för det undre monteringsverktyget

 Flytta det övre monteringsverktyget till positionen Ej arbetsläge. Ställ då reglaget (11) på den mellersta positionen (0) och vrid på kalibreringsplattan.

1. Ställ reglaget (11) på positionen (1) och flytta det undre monteringsverktyget till arbetsläge.
2. Vrid kalibreringsplattan och placera den så som fig. visar. Vrid sedan anslaget på plattan och placera på verktyget med den undre skruven i riktning verktyg.
3. I den här positionen ska det säkerställas att verktygets höjd motsvarar skruvens höjd ($h = 19 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$) och att verktygets radiala avstånd till anslaget är cirka 1-2 mm.

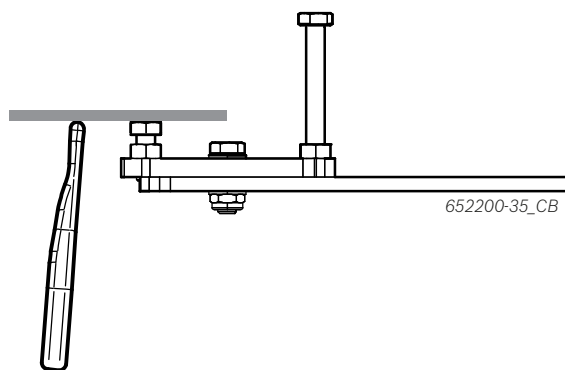


Fig. 26: Kontrollera placeringen av det undre monteringsverktyget

4. Om de fastställda värdena skiljer sig från värdena som tillverkaren rekommenderar måste det undre monteringsverktyget ställas in.
5. Ställ in det radiala avståndet med skruvarna (L) som visas i fig. Ett avstånd på ca 1-2 mm rekommenderas.

! Monteringsverktyget får absolut inte vidröra anslaget på plattan.

6. För att utjämna höjdskillnaden mellan det undre monteringsverktyget och referensskruven skruvar man på skruven (N) tills höjden är korrekt ($h = 19 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$).
7. Lossa fästmuttern (M) och vrid på skruven (N) tills optimal inställning är uppnådd.

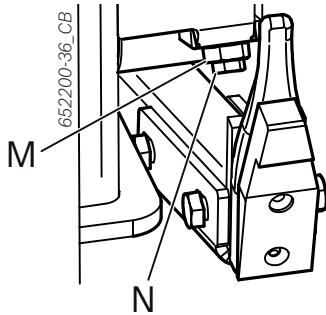



Fig. 27: Ställ in det undre monteringsverktyget vertikalt

4.2.5 Kontrollera och ställ in vulstavdragarskivornas position

 Flytta monterings- och demonstreringsverktyget till positionen Ej arbetsläge.

1. Placera kalibreringsplattan så som visas i fig. och använd manöverreglaget (7) för att positionera den undre avdragarskivan vid plattan.
2. Plattans korrekta position är på ett avstånd av cirka

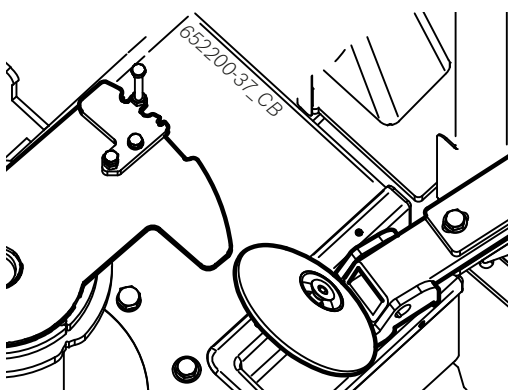


Fig. 28: Den undre skivans position i förhållande till plattan

3. Om de fastställda värdena skiljer sig från värdena som tillverkaren rekommenderar måste vulstavdragarskivorna ställas in.

Förloppen som beskrivs här nedanför får bara utföras av behöriga tekniker. Tillverkaren ansvarar inte om föreskrifterna som anges här inte följs.

4. Flytta skivhållaren mot plattan med hjälp av de båda skruvarna (O), tills korrekt avstånd är uppnått.

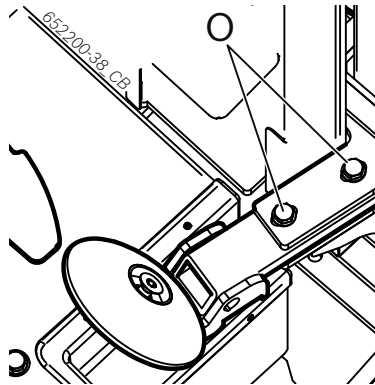


Fig. 29: Ställ in undre skiva

5. Dra fast skruvarna för att positionera skivan korrekt.
6. Flytta bort skivan från kalibreringsplattan när inställningen avslutats.
7. Placera kalibreringsplattan så som visas i fig. och använd manöverreglaget (8) för att positionera den övre vulstavdragarskivan vid plattan.
8. Plattans korrekta position är på ett avstånd av cirka 1 mm från kalibreringsplattan.

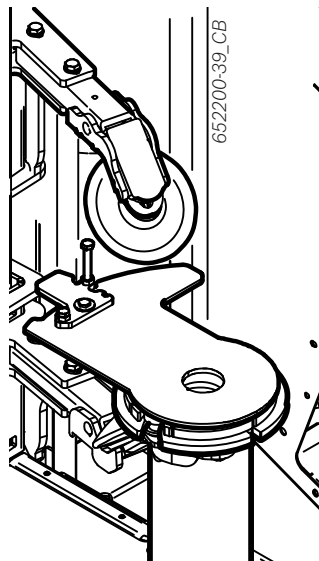


Fig. 30: Den övre skivans position i förhållande till plattan

9. Flytta skivhållaren mot plattan med hjälp av de båda skruvarna (P), tills korrekt avstånd är uppnått.

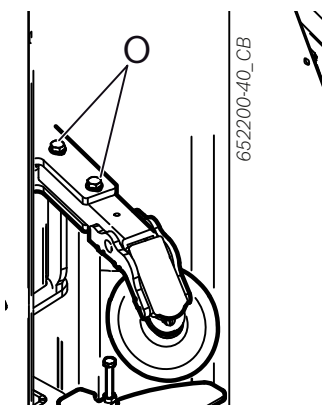


Fig. 31: Ställ in övre skiva

4.3 Anslut tryckluftsanslutning

Det måste finnas en tryckluftsanslutning med ett försörjningstryck på minst 8 bar på installationsplatsen.

1. Anslut maskinen till tryckluftssystemet; använd anslutningen på enheten för lufttillförseln på maskinens baksida för detta.

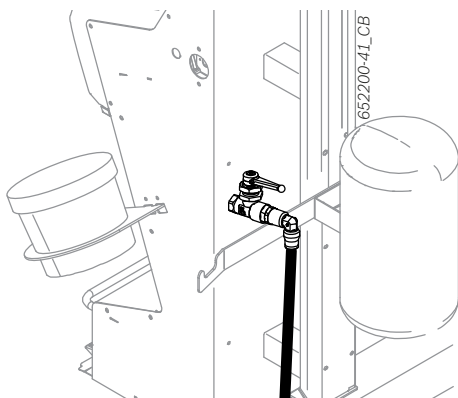


Fig. 32: Pneumatisk anslutning

4.4 Elanslutning



FARA – risk för elstötar när jordning saknas, vid felaktig jordanslutning eller vid felaktig nätanslutning.

Felaktiga anslutningar av faserna, av neutralledaren eller av jordkabeln kan leda till elstötar, hjärtstopp och till dödsfall!

- Arbeten på elinstallationen eller den elektriska utrustningen får endast utföras av behörig elektriker eller motsvarande utbildad personal med instruktioner från och under uppsikt av en behörig elektriker.
- Även små arbeten på den elektriska utrustningen får endast utföras av kvalificerad personal med motsvarande utbildning.
- Anslutningen till elnätet ska bara utföras om nätspänningen överensstämmer med den märkspänning som är angiven på typskylten.
- Säkerställ att jordningen är korrekt innan maskinen ansluts elektriskt.

! Apparatens måste vara ansluten till ett standardmässigt elsystem som är utrustat med en jordfelsbrytare med minst 3 mm anslutningstvärnsnitt enligt europeiska standarder. Nätanslutningen måste säkras hos kunden.

! En tvåpolig automatsäkring av typen "C" måste användas till nätanslutningens skydd. Enpoliga automatsäkringar är inte tillåtna.

! Det är nödvändigt att följa riktlinjerna för temperatur och driftsmiljö som anges i avsnittet Tekniska data.

! En motorkontaktor (eller motsvarande skyddsanordning) måste installeras som skydd mot kortslutningsström.

- Låt en behörig elinstallatör montera en landspecifik enfas- eller trefasanslutningskontakt, beroende på den beställda spänningen.

Växelströmanslutning

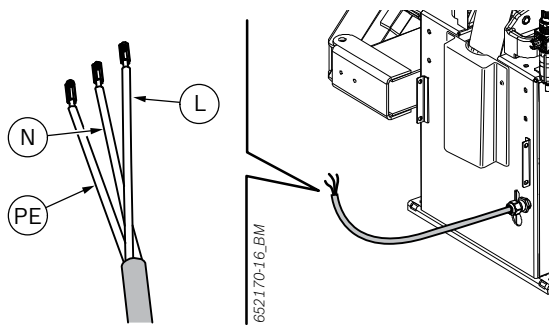


Fig. 33: Färgschema för anslutningen av en enfaskontakt

Steg	Beteckning	Kabelfärg
L	Fas 1	Brun
N	Neutralledare	Blå
PE	Jordning	Grön

Tab. 4: Färgkod växelströmsanslutning

4.5 Kontrollera rotationsriktning

- ❗ För att MS 900 ska fungera korrekt är det mycket viktigt att uppspänningsfläsen roterar medsols **när pedalen som visas i fig. trycks ner**.
- ❗ Ta hjälp av en behörig elinstallatör eller personal med lämplig utbildning om rotationsriktningen löper motsols.

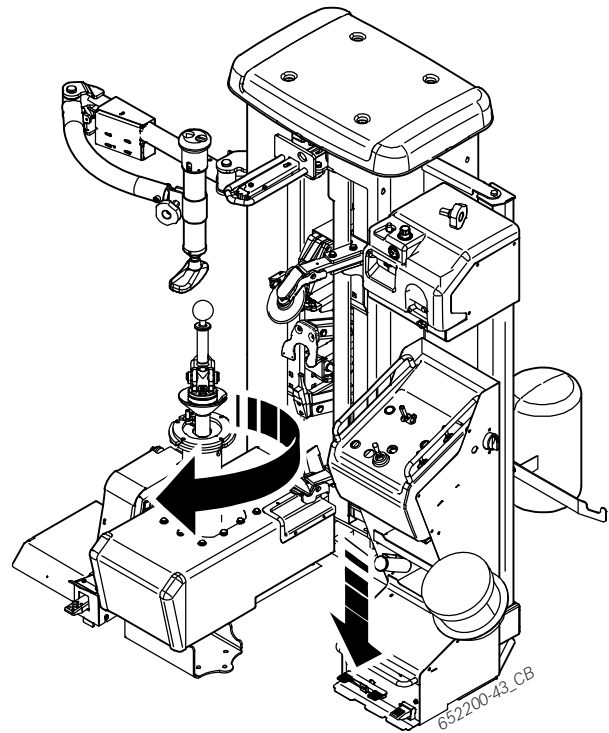


Fig. 34: Kontrollera rotationsriktningen

4.6 Montera plastskydd

Sätt på alla plastskydd innan däcket demonteras och monteras.

4.6.1 Skyddsdelar för fälg

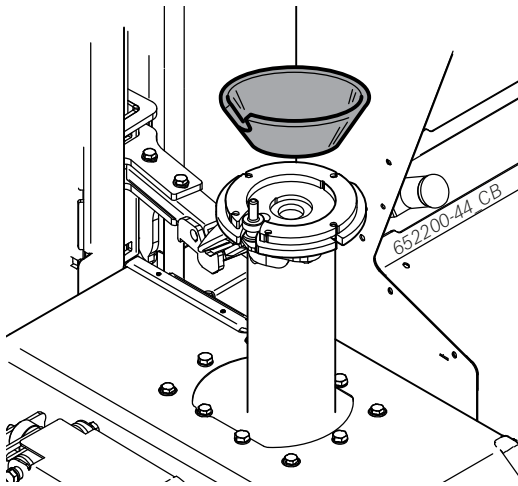


Fig. 35: Plastskydd för centrerkona

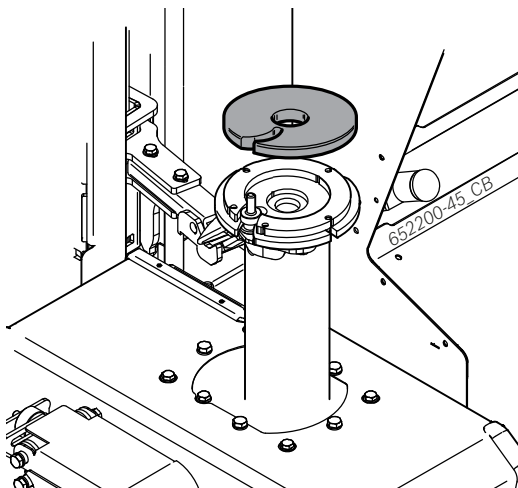


Fig. 36: Gummiskydd för fläns

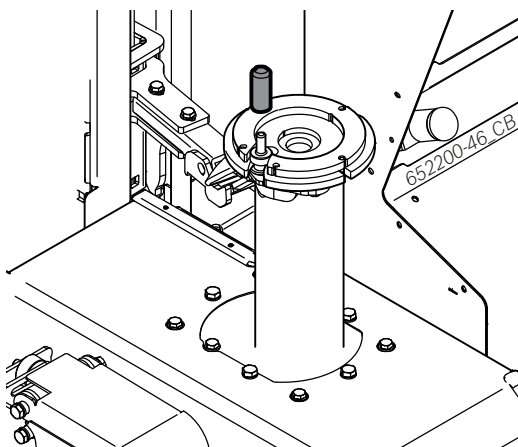


Fig. 37: Skydd för drivstift

4.6.2 Skyddsdelar för verktyg

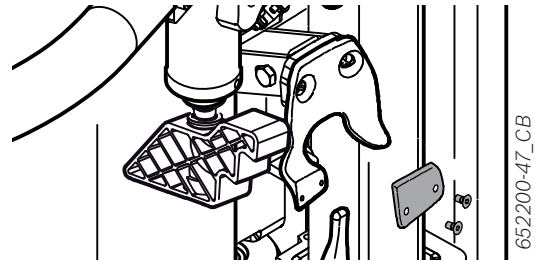


Abb. 38: Plastskydd till övre monteringsverktyg

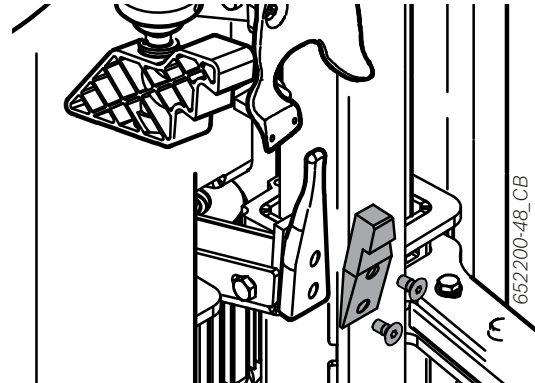


Fig. 39: Plastskydd till undre monteringsverktyg

5. Användning

5.1 Demontering av däck



VARNING – olycksrisk på grund av skadade fälgar och däck!

Om däck eller fälgen skadas vid monteringen eller demonteringen kan livshotande eller farliga situationer uppstå vid körning.

- Däck får endast monteras/demonteras av personer med tillräcklig och lämplig utbildning.
- Följ anvisningarna för montering/demontering från Wdk (finns på tyska och engelska):
 - Kriteriekatalog.
 - Överhettning av däck.
- Anpassa trycket efter däcktypen.
- Använd fälgskydd för känsliga fälgar (t.ex. lättmetallfälgar).
- Använd tillräckligt med smörjmedel.
- Avbryt demonteringen omedelbart om något ovanligt upptäcks, t.ex. om onormala ljud hörs.

Ytterligare anvisningar för montering av runflat- och UHP-däck.



Varning för skador på runflat- och UHP-däck!

Risk för att däck skadas (på in-/utsidan), om man arbetar på däck vid hög hastighet när däck är kallt.

- Däckinnertemperatur minst 15 °C.
- Värm däcken med en elektrisk däckvärmare innan du demonterar det.

❗ Ta bort samtliga balanseringsvikter från fälgen.

❗ Ta alltid reda på alla nödvändiga fälg- och däckuppgifter före demontering/montering. Då kan man redan i förväg bestämma fastsättning, tryck och nödvändigt tillbehör!

❗ Kontrollera slitaget hos alla skyddskåpor innan du monterar/demonterar däck. Byt skydden vid behov.

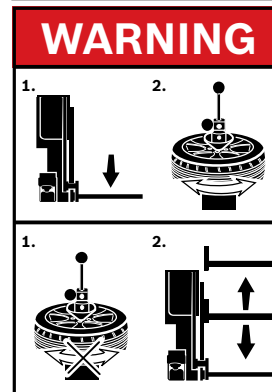
5.1.1 Hjulinfästning

1. Töm däck helt på luft.



Varning: risk för skador om händerna kläms mellan uppspänningsfläns och däck.

Var försiktig så att inte händerna kläms mellan däck och uppspänningsfläns när däck flyttas.



Steg 1 - Starta bara

flänsvridningen när hjullyften är nedsänkt.

Steg 2 - Hjullyften ska bara höjas eller sänkas när det är säkerställt att det inte finns några hinder inom rörelseområdet.

Steg 3 - Håll alltid i hjulet med händerna under höjningen.

2. Placera hjulet vertikalt på hjullyften med fälgens yttersida åt vänster.
3. Tryck på hjullyftens pedal för att lyfta hjulet och placera det på uppspänningsflänsen.
4. Rikta in det mellersta hålet hos fälgen mot spindelvridaxeln.
5. Tryck pedalen uppåt för att sänka hjullyften.
6. Centra ett av fälgens fästhål med uppspänningsflänsens drivstift.

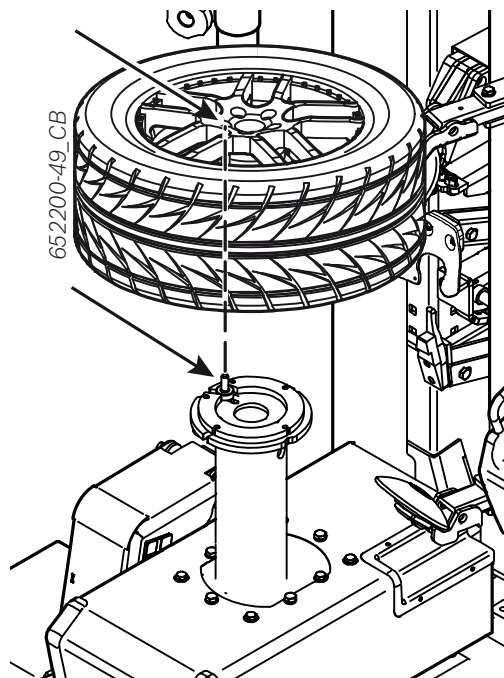


Fig. 40: Positionera hjul

7. När spindelhjulet ställts in korrekt sätts spärnstiftet in och säkerställ då att centrerkonan överensstämmer med hålet i mitten på fälgen.

- ! Det får inte finnas spel mellan spärrstiftet, fälgen och flänsen om en korrekt fastspänning ska kunna säkerställas när centerkonan ställts in.
8. Tryck ner den mellersta knappen (...) för att åtgärda eventuellt kvarvarande spel och vrid spärrspaken i vertikalt läge.

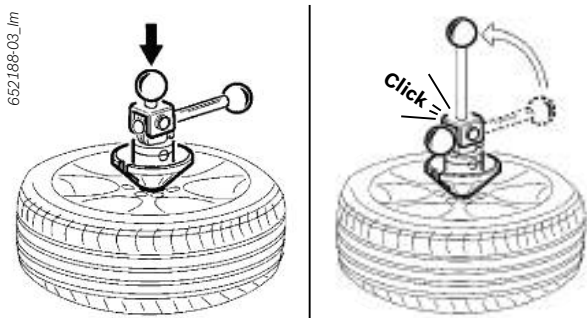
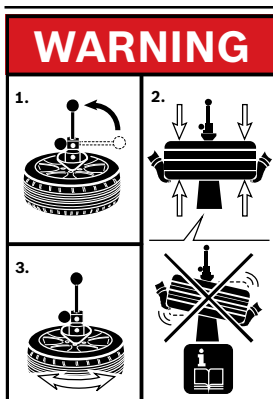


Fig. 41: Spänn fast däck

- ! Kontrollera med händerna att hjulet ligger stadigt fastspänt på flänsen innan fler moment utförs för demonteringen och monteringen och justera annars spärrstiftet, se kapitlet "Ställa in spännkraft".
- ! Rätt fastspänning på flänsen måste kontrolleras inför varje nytt arbetssteg. Gör så här för att kontrollera flänsens fastspänning:



- Steg 1** - Manövrera spärrstiftet för att späna fast hjulet på flänsen.
- Steg 2** - Säkerställ manuellt att fastspänningen är stabil. Ställ annars in spännkraften med stiftet.
- Steg 3** - Fortsätt med de vanliga arbetsstegen efter kontrollen.

5.1.2 Positionera hjul

Ventilposition

Fig. visar en fälg sett ovanifrån, kan jämföras med en klocka. Vid beskrivningen av de steg som följer här avses alltid dessa positioner när det ventilens eller verktygens position behandlas.

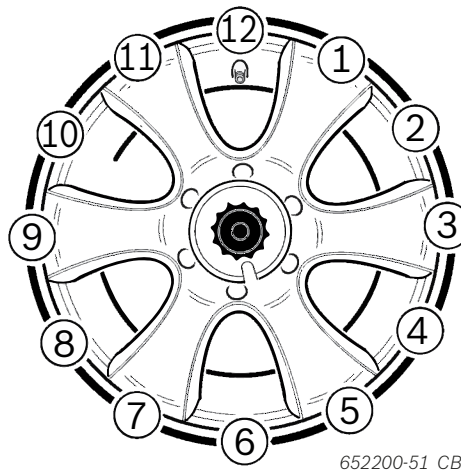


Fig. 42: Ventilposition

- ! För att undvika skador på ventilen och på trycksensorn (om sådan är installerad) måste ventilen ställas i det visade läget vid avdragning samt vid demontering och montering.
- ! Säkerställ att uppgifterna om fälgen och däckets finns tillgängliga före demonteringen och monteringen. Då kan man redan i förväg fastställa tillvägagångssättet vid infästningen och för trycket och det nödvändiga tillbehöret! Säkerställ alltid att däckets och fälgens är kompatibla (diameter och bredd).



Varning – risk för handskador!

När drivflänsen vrids finns det risk för klämskador.

- Grip inte med fingrarna mellan däck och fälg.



Varning – Risk för skador på fälgen!

Innan arbete utförs på hjulet ska det säkerställas att pekarna är korrekt positionerade för att undvika skador på fälgen och på däckets.

5.1.3 Kalibrera laser

Positionera enligt hjuldiametern

Tryck på knappen (A) och flytta samtidigt joystickspaken (B) horisontalt och rikta in laserpekaren mot fälghornet och positionera enligt diametern.

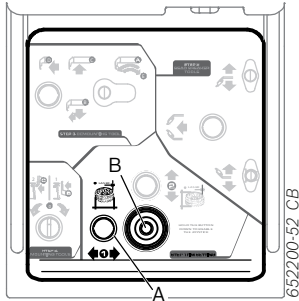


Fig. 43: Styrelement för positioneringen enligt fälgdiametern

Positionera enligt hjulhöjd

Tryck på knappen (A) och flytta samtidigt joystickspaken (B) vertikalt och rikta in laserpekaren mot fälghornet och positionera enligt den korrekta höjden på det övre hornet.

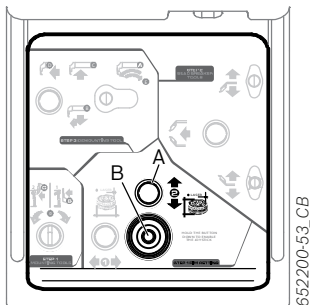


Fig. 44: Styrelement för positioneringen enligt hjulhöjden

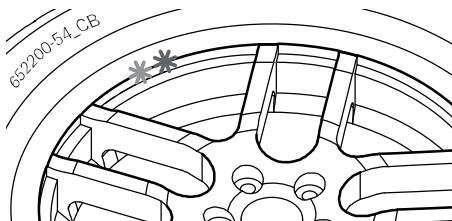


Fig. 45: Positionera hjul

5.1.4 Förberedelser för demonteringen

1. Spindeln ända till **3**(se fig. 17).
2. Sänk ner den övre vulstavdragarskivan, tills den rör vid däcket. Använd spaken (A) för att höja och sänka.

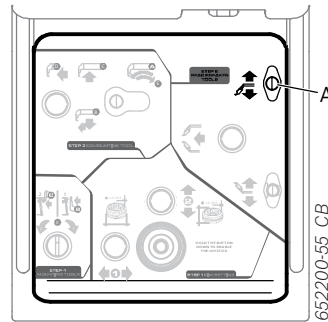


Fig. 46: Styrelement för att höja/sänka den övre avdragarskivan

3. Vrid bara medurs och tryck då på pedalen för vridningen av uppspänningsfläsen.
4. Sänk ner avdragarskivan under fälghornet medan däckrotar.
5. Tryck in och håll kvar knappen för funktionen horisontal "överlyftning" (B) och fortsätt samtidigt att sänka ner skivan (stegvis) tills däckvulsten släpper från fälgen.

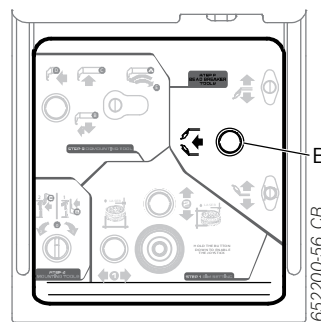


Fig. 47: Knapp horisontal "överlyftning"

6. Släpp knappen (B).
7. Smörj noga så snart avdragarskivan har skapat tillräckligt med plats.

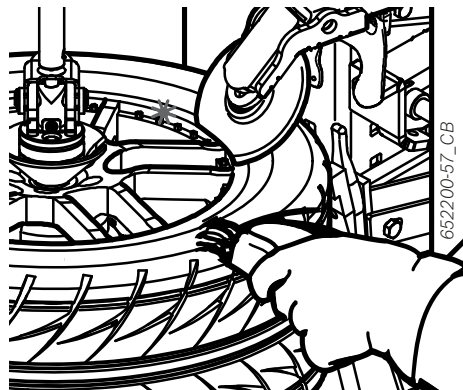


Fig. 48: Smörj övre vulsten

8. Smörj både insidan på fälgen och däckvulsten.

Var extra uppmärksam på den eventuellt installerade trycksensorns läge under avdragningen.

- ! En oexakt styrning av matningsrörelsen hos avdragarskivan kan orsaka kollisioner och därmed skador på sensorn.
- ! När sensorn är installerad ska man undvika att den får kontakt med smörjmedlet.
- ! För Runflat- och UHP-däck rekommenderas användning av funktionen vertikal "överlyftning" för den övre skivan. Tryck då på knappen (C) och håll den intryckt.

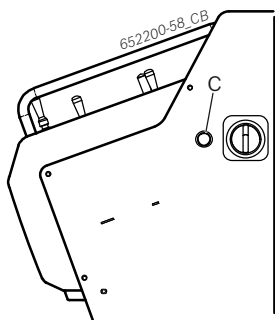


Fig. 49: Knapp horisontal "överlyftning"

9. Lyft bort den övre skivan från arbetsläget med spaken (A) så snart vulsten har släppt från fälgen.

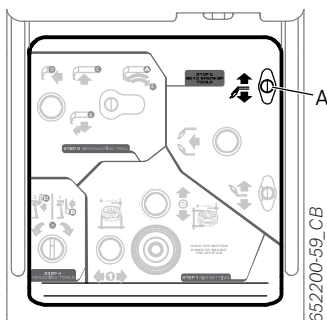


Fig. 50: Styrelement för att höja/sänka den övre avdragarskivan

10. Höj den undre avdragarskivan tills den rör vid vulsten. Använd spaken (D) för att höja och sänka.

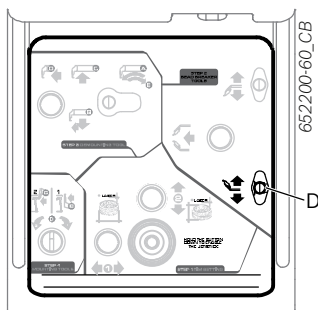


Fig. 51: Styrelement för att höja/sänka den undre avdragarskivan

11. Vrid bara medurs och tryck då på pedalen för vridningen av uppspanningsflänsen.
12. Höj upp avdragarskivan över fälghornet medan däck-
et roterar.

13. Tryck in och håll kvar knappen för funktionen horisontal "överlyftning" (B) och fortsätt samtidigt att höja skivan (stegvis) tills däckvulsten släpper från fälgen.

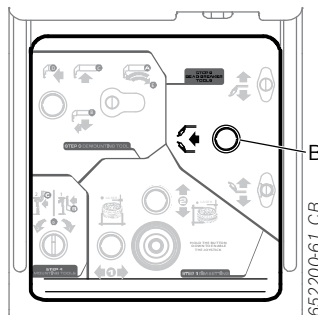


Fig. 52: Knapp horisontal "överlyftning"

14. Släpp knappen (B).
15. Smörj både insidan på fälgen och däckvulsten noga så snart avdragarskivan har skapat tillräckligt med plats.

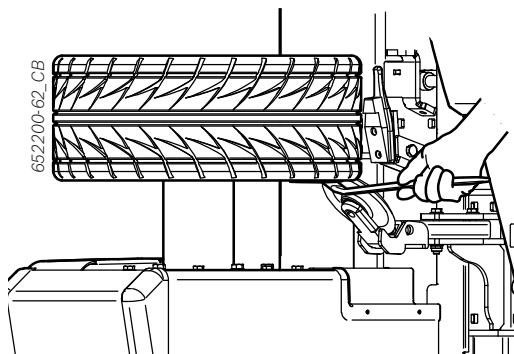


Fig. 53: Smörj undre vulsten

- ! Använd speciellt däcksmörjmedel till detta.

- i Spegeln som sitter på maskinstativet gör det enklare att se skivans rörelser vid procedurerna med den undre avdragarskivan.

5.1.5 Demontera däck

❗ Efter avdragningen ska det säkerställas att hjulet är korrekt fastspänt och centrerat på spindelflänsen.

1. Vrid spindeln genom att trycka på pedalen till vridningen av uppspänningsflänsen och placera ventilen

verktyget).

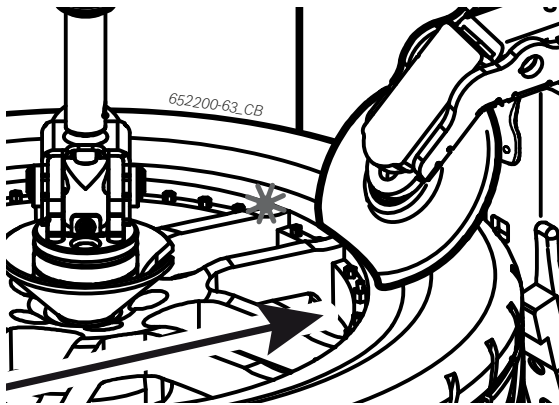


Fig. 54: Ventilposition

2. Dra spaken (A) åt vänster för att flytta demonteringsverktyget till arbetsområdet.

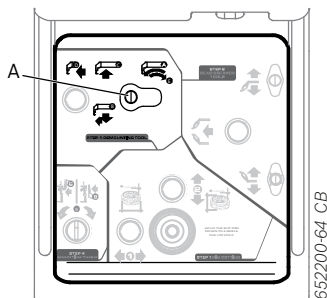


Fig. 55: Styrelement för demonteringsverktyg

3. Sätt in verktyget i däck. Dra då spaken (A) (stegvis) neråt ända till verktygets ändanslag.

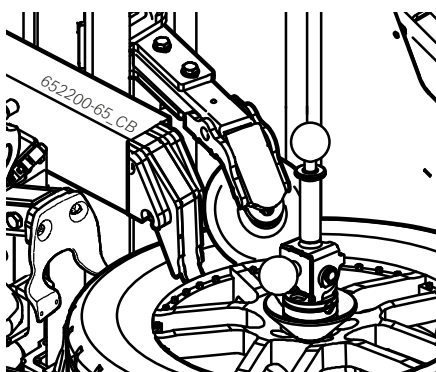


Fig. 56: Demontera däck

ⓘ Ta den övre avdragarskivan till hjälp om det behövs så att inte däcksidan belastas för mycket.

4. När bädden nåtts flyttar sig verktyget automatiskt inåt och gör det lättare att få tag i vulsten.

ⓘ När avdragarskivan använts ska den höjas igen och vridningen medurs ska aktiveras tills verktyget griper tag i vulsten.

ⓘ Skulle verktyget inte gripa tag i vulsten vrider man ett varv medurs, tills proceduren genomförts korrekt.

Stoppa däckets vridning så snart ventilen befinner sig i kl. 11-läge.

5. Dra spaken (A) uppåt, dra ut vulsten ur däck och förflytta verktyget till ändanslag.

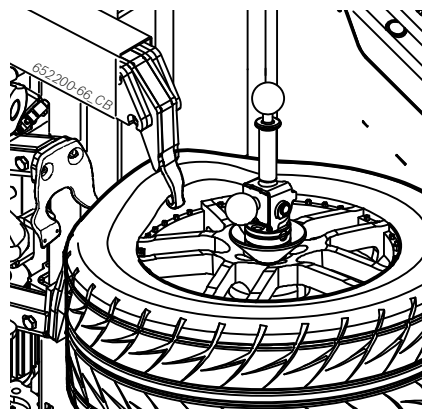


Fig. 57: Dra ut vulsten

ⓘ När det gäller RFT- eller UHP-däck rekommenderas användning av ytterligare hjälpmedel som tång, kil eller pneumatisk vulstnedhållare.

6. Tryck på knappen (B) och starta vridningen medurs och fortsätt tills den första vulsten är komplett demonterad.

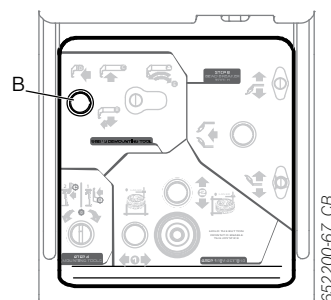


Fig. 58: Knapp för aktivering av demonteringen

7. Lossa vulsten manuellt från verktyget och flytta verktyget till positionen Ej arbetsläge genom att dra spaken (A) åt höger så långt som möjligt.

❗ För att undvika skador på ventilen och/eller sensorn ska ventilen placeras i kl. 3-läge och därefter ska

verktyget sätts in i bädden. Använd spaken (A) till detta.

- Innan den undre vulsten dras ut ska spindeln vridas och ventilen ställas i kl. 3-läge.
- Positionera avdragarskivan med hjälp av spaken (C) och lyft däckets tills den undre vulsten befinner sig

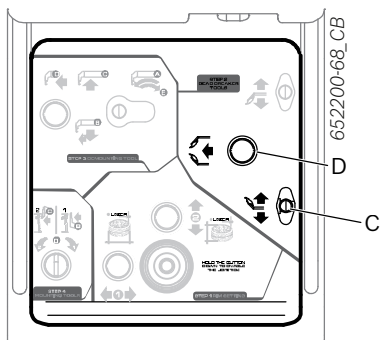


Fig. 59: Knapp horisontal "överlyftning"

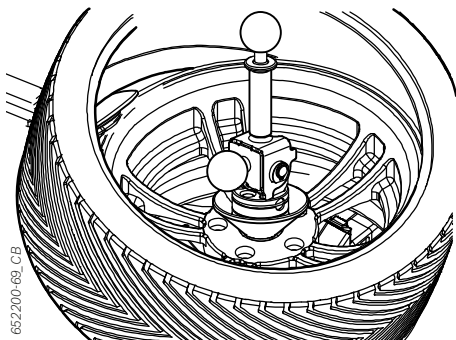


Fig. 60: Den undre avdragarskivans position

- Tryck på knappen för funktionen för horisontal "överlyftning" (D) så att skivan närmar sig fälgen.
- Vrid däckets medurs tills det lossat helt från fälgen.
- Ställ sedan den undre avdragarskivan i positionen Ej arbetsläge.

I För att göra det enklare att lossa den undre vulsten och minska påverkan på däckets sätts plastspaken in och vrids medurs samtidigt som däckets höjs med den undre avdragarskivan.

5.1.6 Demontera UHP- och RFT-däck enligt WDK-metoden

! Det krävs speciella förberedelser vid demontering av lågprofildäck av typen UHP och av Runflat-däck. Därför måste WDK-metoden följas så att bestående skador på däckets kan undvikas.

- Sätt in demonteringsverktyget i däckets med hjälp av spaken (A) (se kapitlet "Demontera däck").

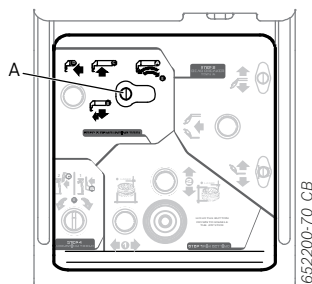


Fig. 61: Styrelement för demonteringsverktyg

- Placera den pneumatiska vulstnedhållaren på motsatta sidan av demonteringsverktyget för att förenkla insättningen av vulsten i fälgbädden.
- Dra upp spaken (A) (stegvis) så långt det går och dra ut vulsten ur fälgen. Förflytta då verktyget uppåt, ända till ändanslag.
- Sätt in den röda plastspaken.

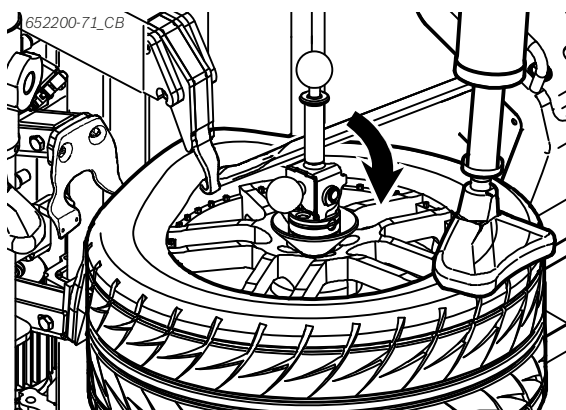


Fig. 62: Sätt in spaken av röd plast

- Tryck på knappen (B) och starta vridningen medurs och fortsätt tills den första vulsten är komplett demonterad.

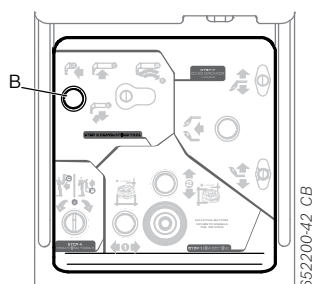


Fig. 63: Knapp för aktivering av demonteringen

- Lossa vulsten från verktyget och flytta verktyget till positionen Ej arbetsläge genom att dra spaken (A) åt höger så långt som möjligt.
- Demontera vulst nummer två enligt proceduren för standarddäck (se kapitlet "Demontera däck").

5.2 Montering av däck



VARNING – olycksrisk på grund av skadade fälgar och däck!

Om däcket eller fälgen skadas vid monteringen eller demonteringen kan livshotande eller farliga situationer uppstå vid körning.

- Däck får endast monteras/demonteras av personer med tillräcklig och lämplig utbildning.
- Följ anvisningarna för montering/demontering från Wdk (finns på tyska och engelska):
 - Kriteriekatalog.
 - Överhettning av däcket.
- Utsätt inte däck eller fälgar för våld.
- Använd fälgskydd för känsliga fälgar (t.ex. lättmetallfälgar).
- När kritiska däck ska monteras ska rotationshastigheten ställas in lågt.
- Använd tillräckligt med smörjmedel.
- Avbryt monteringen omedelbart om något ovanligt upptäcks, t.ex. om onormala ljud hörs.

Ytterligare anvisningar för montering av runflat- och UHP-däck.



Varning för skador på runflat- och UHP-däck!

Risk för att däcket skadas (på in-/utsidan) om du arbetar på däcket vid hög hastighet när däcket är kallt.

- Däckinnertemperatur minst 15 °C.
- Värm däcken med en elektrisk däckvärmare innan du demonterar det.



Ta bort samtliga balanseringsvikter från fälgen.



Ta alltid reda på alla nödvändiga fälg- och däckuppgifter före demontering/montering. Då kan du redan i förväg bestämma fastsättning, tryck och nödvändigt tillbehör!



Kontrollera slitaget hos alla skyddskåpor innan du monterar/demonterar däcket. Byt skydden vid behov.

5.2.1 Förberedelser för monteringen



När fälgen tagits bort ska den sättas tillbaka och spännas fast på spindelflänsen, så som beskrivs i avsnittet "Montera hjulet". Säkerställ också att de båda lasrarna är korrekt positionerade på fälghornet, så som det anges under "Positionera hjulet".



Hela insidan hos fälgen ska rengöras grundligt och detta gäller även däckvulstens utsida och insida, över hela omfånget och en bredd på minst 3 cm.

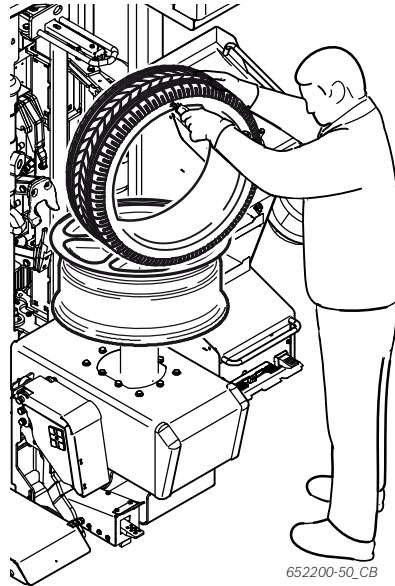


Fig. 64: Smörj däckvulst

5.2.2 Smörj undre vulsten

1. Vrid reglaget (A) åt höger (till position 1) för att placera det undre monteringsverktyget i arbetsläge.

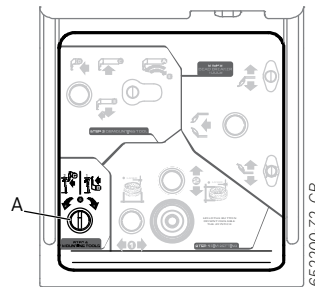


Fig. 65: Reglage för monteringsverktygens styrning

2. Lägg däcket på fälgen och placera i kl. 3-läge för att positionera vulsten under det övre fälghornet. Ställ in ventilen i kl. 5-läge och säkerställ att verktyget är korrekt positionerat i däcket.

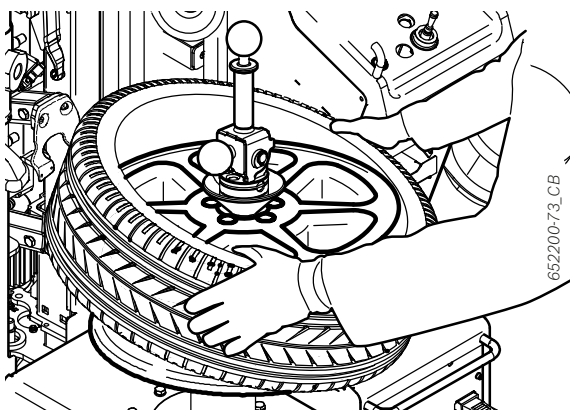


Fig. 66: Positionera däck

3. Tryck på pedalen för vridningen av uppspänningsflänsen och vrid däcket medurs.
4. Tryck samtidigt däcket manuellt till kl. 5-läge för att placera den undre vulsten på samma höjd som djupbädden och fortsätt trycka för att avsluta monteringen av den undre vulsten.
5. Vrid reglaget (A) till det mellersta läget (position 0) för att placera verktyget i viloläge. Höj då den övre vulsten för att göra det enklare att lossa den.

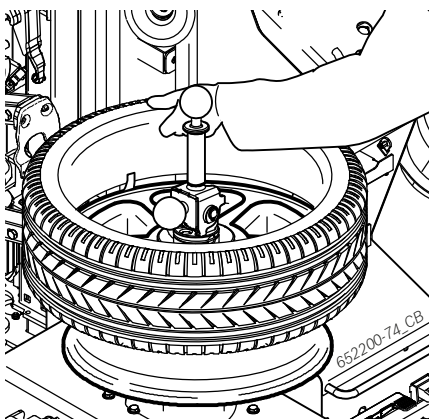


Fig. 67: Höj den övre vulsten

5.2.3 Montera den övre vulsten

1. Vrid fälgen tills ventilen befinner sig i kl. 5-läget.
2. Vrid reglaget (A) åt vänster (till position 2) för att placera det övre monteringsverktyget i arbetsläge.

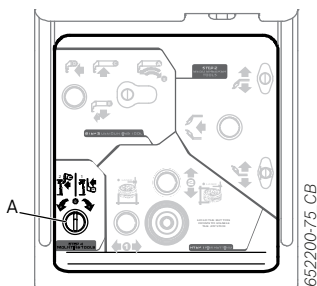


Fig. 68: Reglage för monteringsverktygens styrning

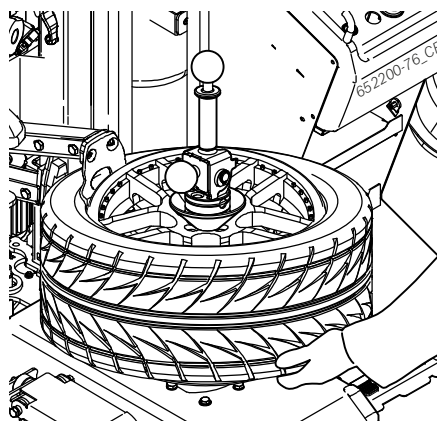


Fig. 69: Positionera det övre monteringsverktyget

3. Flytta den övre avdragarskivan med det tillhörande styrelementet ända till den undre sidan av fälghornet. På detta sätt går det att luta däcket i kl. 3-läget.

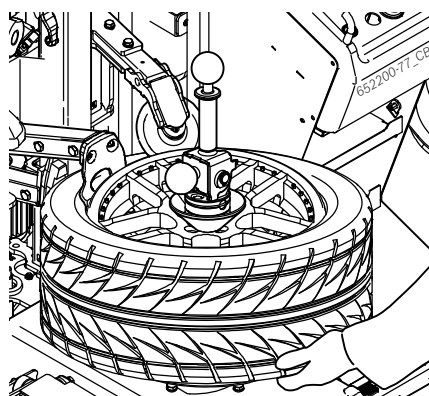


Fig. 70: Positionera övre avdragarskiva

4. Tryck på pedalen för vridningen av uppspänningsflänsen och vrid däcket medurs.
5. Tryck samtidigt däcket manuellt till kl. 5-läge för att placera den övre vulsten på samma höjd som djupbädden och fortsätt trycka för att avsluta monteringen av den övre vulsten.

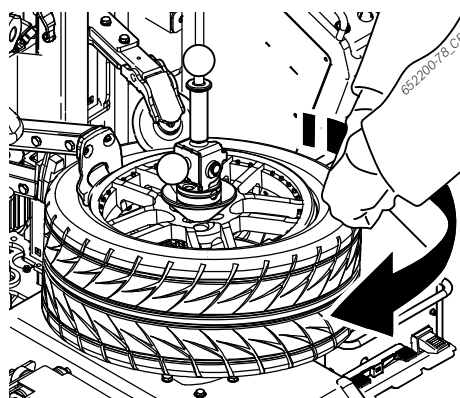


Fig. 71: Montera den övre vulsten

5.2.4 Montera andra däck än lågprofildäck

i Det rekommenderas att den pneumatiska vulstnedhållaren används till andra däck än lågprofildäck som ändå är speciellt besvärliga.

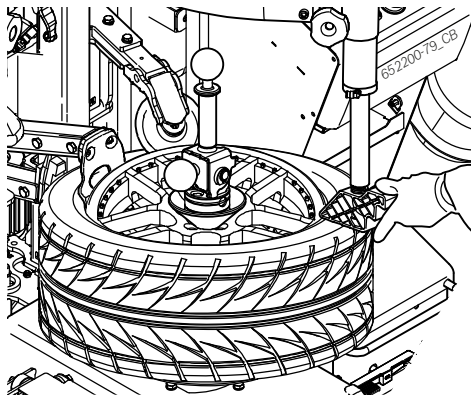


Fig. 72: Pneumatisk vulstnedhållare

1. Tryck på knappen för nedsänkning och tryck mot däckkanten med hjälparen i kl. 5-läge.
2. Tryck på pedalen för att vrida uppspanningsflänsen och vrid däckets tills det är komplett monterat.
3. Efter avslutad montering flyttas hjälparen automatiskt tillbaka till viloläget.
4. Placera verktyget i positionen Ej arbetsläge genom att vrida reglaget (A) till det mellersta läget (position 0).
5. Flytta den övre avdragarskivan med det tillhörande styrelementet till positionen Ej arbetsläge.

5.2.5 Montera UHP- och Runflat-enligt WDK-metoden

Det är i regel enkelt att montera den undre vulsten hos UHP- eller Runflat-däck och enbart en övre avdragarskivan behövs.

1. Vrid fälgen och ställ ventilen i kl. 3-läge. Placera däckets, som lutar i kl. 3-läge, på fälgen.
2. Sänk ner den övre avdragarskivan på däckskuldran, vrid medurs och tryck samtidigt neråt, ända fram till komplett montering.
3. Vrid fälgen efter monteringen av den undre vulsten och ställ då ventilen i kl. 3-läge. Tryck med den övre avdragarskivan tills vulsten befinner sig på samma höjd som bädden.
4. Vrid reglaget (A) åt vänster (till position 2) och sätt in monteringsverktyget i däckets.

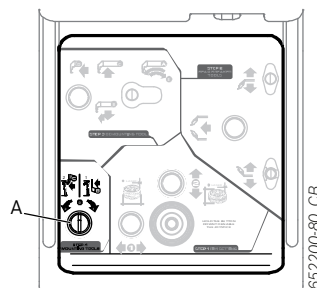


Fig. 73: Reglage för monteringsverktygens styrning

i Använd tången som medföljer leveransen och sätt in det gummiskydd som passar fälgtypen (• stålfälg, •• aluminiumfälg, ••• aluminiumfälg med välvda fälgar).

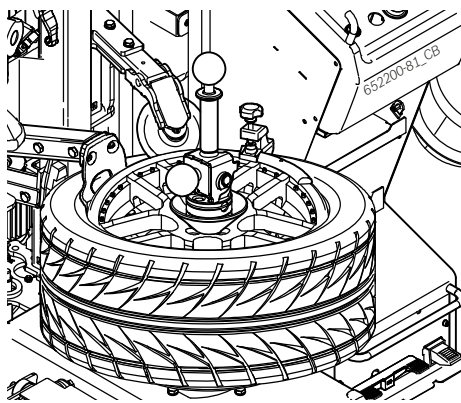



Fig. 74: Montera med WDK-sats

5. Positionera ventilen i kl. 3-läge och blockera tången på fälghornet.

i Tryck mot däcksidan med den övre avdragarskivan för att förenkla insättningen och blockeringen av tången.

6. Vrid hjälparen något och sätt in den mellan skiva och tång. Tryck samtidigt mot däcksidan tills den övre vulsten befinner sig på samma höjd som fälgbädden.

 Enligt WDK-metodens riktlinjer måste den pneumatiska vulstnedhållaren med den speciella WDK-hjälparen (valfritt tillbehör) användas.

7. Vid vridningen ska det säkerställas att hela den pneumatiska vulstnedhållaren befinner sig i fälgbädden.

Är det inte så ställer man in vulstnedhållaren på nytt och trycker mot däcksidan för att sätta in den övre vulsten i fälgbädden.

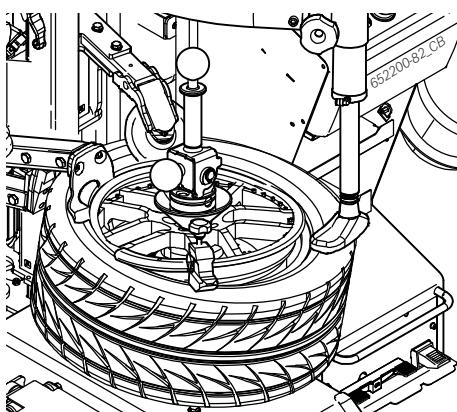



Fig. 75: Montera den övre vulsten

-  Var försiktig när de sista stegen utförs så att inte däcksidan belastas för mycket.
8. Fortsätt vrida tills den övre vulsten är komplett monterad.
 9. Ta bort tången och gummiskyddet. Använd hjälparen till detta.
 10. Ta bort hjälparen och placera verktyget i viloläge genom att vrida reglaget (A) till det mellersta läget (position 0).
 11. Hög avdragarskivan och ta bort den från arbetsläget med hjälp av spaken (B).

5.3 Pumpning



Pumpningen kan leda till möjliga risksituationer. Användaren måste vidta nödvändiga förebyggande åtgärder för att kunna garantera säkerhetsvillkoren.

- Bär hörselskydd.
- Bär skyddsglasögon.
- För att skydda användaren mot eventuella risker vid pumpningen av däck på uppspanningsflänsen ska däckets pumpas till max. 3,5 bar.
- Var koncentrerad vid pumpningen. Observera hela tiden däcktrycket på manometern för att undvika att det pumpas upp för mycket.
- Var koncentrerad vid pumpningen..

Varning – däckets pumpas inte



Om däckets inte vulstas vid pumpningen utförs en ny avdragning och smörjning och sedan pumpas man igen.

5.3.1 Pumpning av däck utan luftslang

1. Anslut påfyllningsslangen till däckventilen.
2. Säkerställ att fälgen och däckets är tillräckligt smörjda och smörj med lämpligt smörjfett om det behövs.
3. Tryck ner och släpp påfyllningspedalen upprepade gånger och kontrollera samtidigt trycket på manometern, ända tills däckets är helt vulstat på fälgen.
4. Fortsätt pumpa tills trycket som däcktillverkaren angivit är uppnått.



Varning för motreaktion och buller!

Den snabba påfyllningen av däckets kan vara farlig.



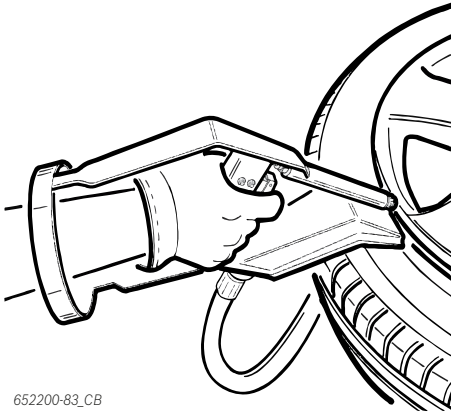
- Håll fast snabbpumparen ordentligt.
- Bär skyddsglasögon och hörselskydd.

5. Tryck på tömningsknappen för att minska däcktrycket om värdet vid pumpningen blev högre än vad däcktillverkaren angivit.

5.3.2 Pumpa med snabbpumpare (tillbehör som erbjuds)


1. Tryck säkerhetsventilen mot fälgkanten.
2. Tryck samtidigt på luftmunstycket och påfyllningspedalen för att pumpa däcket.


När anordningen används tränger luftstrålen ut med högt tryck: håll handtaget stadigt i handen för att undvika motreaktioner.



652200-83_CB

Fig. 76: Pumpa med snabbpumpare

-  Använd snabbpumparen när det inte går att pumpa däcket.
- 3. Är däcket vulstat fortsätter man med pumpningen tills märktrycket för den aktuella däcktypen är uppnått.

-  Om trycket är för högt kan det sänkas med tryckknappen bredvid manometern.

5.4 Ta bort monterat hjul

1. Lossa hjulet med hjälp av spaken till snabbspärrstiftet, så som visas på fig.

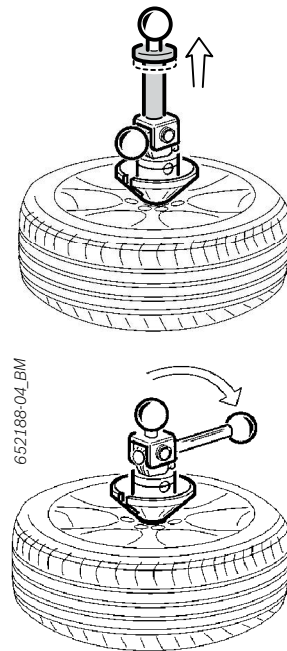




Fig. 77: Lossa snabbspärrstift


2. Dra ut snabbspärrstiftet från fästet och lägg det i den aktuella behållaren.
3. Lägg ner hjulet på golvet med hjälp av lyftanordningen.

5.5 Driftstörningar

Under de normala arbetsmomenten kan fel uppstå som påverkar maskindriften hos MS 900. I tabellen här nedanför anges möjliga fel som inte behöver åtgärdas av en specialist.

 För att kunna åtgärda felet så snabbt som möjligt är det viktigt att ange uppgifterna på typskylten (etikett på baksidan av MS 900) och typen av fel när man ringer.

 Ingrepp i någon form i elektriska, hydrauliska och pneumatiska anläggningar får enbart utföras av kvalificerad personal.

 Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Fel	Åtgärd
Uppspänningsfläns	
Uppspänningsflänsen rör sig inte åt något håll.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera vägguttaget. • Stick in stickkontakten i eluttaget på rätt sätt eller kontrollera sladdarnas anslutning på stickkontakten. • Skilj maskinen från elnätet under 5 minuter. • Byt säkringarna till vägguttaget.
Flänsen roterar när manöverpedalen släppts.	
Uppspänningsflänsen rör sig inte horisontalt.	
Avdragare	
Avdragarskivorna rör sig inte vertikalt.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera vägguttaget. • Stick in stickkontakten i eluttaget på rätt sätt eller kontrollera sladdarnas anslutning på stickkontakten. • Skilj maskinen från elnätet under 5 minuter. • Byt säkringarna till vägguttaget.
Avdragarskivorna fortsätter röra sig vertikalt när manöverspaken släppts.	Skilj maskinen från elnätet.
Avdragarskivorna positioneras men utför ingen överlyftningsrörelse.	Kontrollera försörjningstrycket.
Verktyg för monteringen/demonteringen	
Verktygssliden rör sig inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera vägguttaget. • Stick in stickkontakten i eluttaget på rätt sätt eller kontrollera sladdarnas anslutning på stickkontakten. • Skilj maskinen från elnätet under 5 minuter. • Byt säkringarna till vägguttaget.
Verktygen för monteringen/demonteringen positioneras inte i arbetsområdet.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera försörjningstrycket. • Säkerställ att anslutningen sitter korrekt i eluttaget. • Kontrollera slangarnas genomföring.
Verktygen kommer i kontakt med fälgen under arbetsfaserna.	Spänn och säkerställ sedan att de spändes korrekt.
Hjullyft	
Hjullyften höjs inte eller rör sig mycket långsamt.	Kontrollera försörjningstrycket.
Hjullyften stannar inte i sitt läge när pedalen inte manövreras.	Kontakta kundtjänst.
Pneumatikenhet	
Påfyllningsanläggningen pumpar inte upp däcket.	Kontrollera försörjningstrycket.

6. Service

6.1 Rekommenderade smörjmedel

- ! Specialservice får bara utföras av behörig personal.
- ! Defekta delar får bara bytas av fackspecialister med erfarenhet av originalreservdelar.

Komponent	Smörjmedel	Standard
Tryckluftssystem	Mineralisk smörjolja	ISO HG (Esso Febis K32; Mobil Vacouline Oil 1405; Klüber Airpress 32)

Tab. 5: Smörjmedelstabell

Tillverkaren ansvarar inte på något sätt för skador som uppkommer till följd av användning av smörjmedel med andra egenskaper än de angivna (standard).

6.2 Rengöring och underhåll



FARA - risk för elektrisk stöt genom spänningsförande delar

- Risk för elektrisk stöt genom kontakt med elektriska komponenter.
- Före varje rengöring och underhåll ska MS900frånkopplasmedhuvudströmbrytaren.
 - Dra ut stickkontakten.



FARA - klämrisk genom komponenter som står under tryck

- Klämrisk vid plötsliga rörelser hos komponenter om står under tryck.
- Före varje rengöring och underhåll måste MS900kopplas bort från tryckluftsförsörjningen.
 - Töm också maskinens tryckluftssystem på tryckluft. Tryck då in knappen några sekunder för att tömma.

- ! För att garantera full prestanda och felfri drift hos MS 900 är det nödvändigt att rengöra och underhålla MS 900 regelbundet.

- 🔧 Användaren måste utföra underhållet enligt tillverkarens instruktioner som följer här.

6.2.1 Rengöringsintervall

Fig. visar de områden som måste rengöras för att MS 900 ska fungera optimalt.

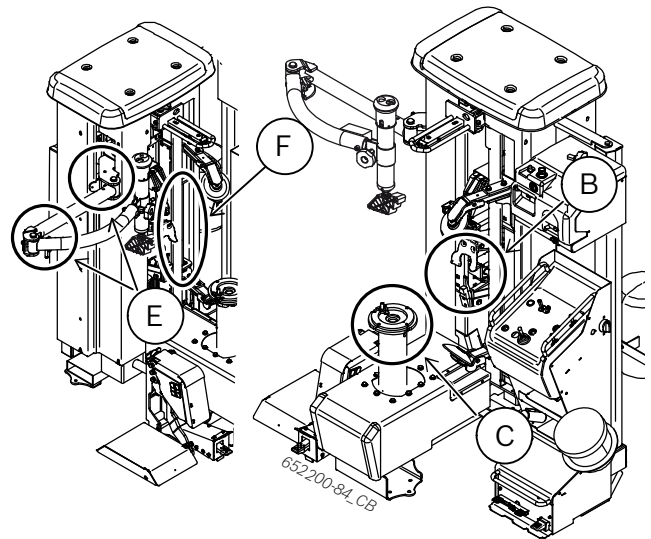


Fig. 78: Rengöringsområden på maskinen

Område	Rengöringstyp	Dagligen	Varje vecka	Varje må-
A	Använd rengöringsmedel och smörjspray.		x	
B	Rengör med en trasa och kontrollera skyddsanordningarnas skick	x		
C	Använd rengöringsmedel och smörjspray.		x	
D	Kontrollera gummiskyddets skick (nötning, smuts)	x		
E	Rengör rörliga, mekaniska delar, använd sprayolja eller fotogen.			x
F	Smörj glidskenorna i stödstrukturen med lämpligt fett.			x

Tab. 6: Rengöringsintervall

6.2.2 Underhållsintervall

Underhåll	Dagligen	Varje vecka	Varje månad	Årligen
Rengör maskinen dagligen och ta då bort smuts och rester som gör att sliderna inte glider smidigt och att verktygen, spännanordningarna och spindeln inte fungerar korrekt.	x			
Kontrollera att plastskydden är i bra skick. Byt ut mot nya insatser och nya skydd vid kraftigt slitage eller skador.		x		
Kontrollera maskinens tryckluftsförsörjning (minst 8 bar/max. 10 bar)		x		

Underhåll	Dagligen	Varje vecka	Varje månad	Årligen
Rengör rörliga, mekaniska delar med sprayolja eller fotogen och smörj med motorolja eller lämpligt fett.		x		
Kontrollera kondensatmängden i filtergruppen. Tappa vid behov av kondensatet.		x		
Kontrollera om olja tränger ut ur smörjanordningen.		x		
Rengör och smörj mekaniska delar hos det centrala spärrstiftet				x
Kontrollera oljenivån i oljespridaren. Fyll vid behov på olja.				x
Kontrollera spärrkraften hos spärrstiftet				x
Byt ut de båda gummiringarna				x

Tab. 7: Underhållsintervall

6.2.3 Tappa av kondensat

1. Tappa av kondensatet när detta behövs. Vrid då spolringen medurs.

Låt tryckluftförsörjningen vara inkopplad för den här proceduren.

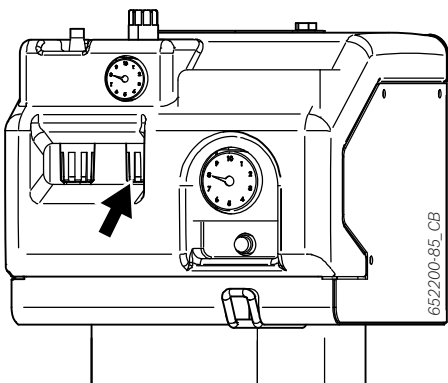


Fig. 79: Tappa av kondensat

6.2.4 Fyll på olja i oljespridaren

1. Koppla från tryckluftanslutningen.
2. Skruva av koppen och fyll på olja (avsnitt "Rekommenderade smörjmedel").

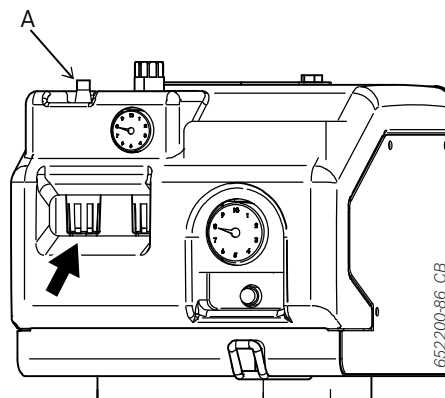


Fig. 80: Fylla på olja
A Inställningsskruv oljemängd

6.2.5 Ställ in spärrkraft

Spärrkraften hos det centrala spärrstiftet kan försämrats efter längre användning. Detta märker man på fälgen som då inte är helt stabil efter fastspänningen.

Gör så här för att återställa, öka eller minska den korrekta spärrkraften hos det centrala spärrstiftet.

1. Tryck på den gula knappen som hör till inställningen.

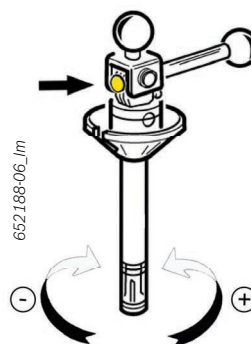


Fig. 81: Inställningsknapp

2. Vrid det konformade slutstycket, som påverkar öppningsstången, med den tillhörande nyckeln med knapp.
3. Vrid öppningsstången medurs för att öka spärrkraften.
4. Vrid öppningsstången moturs för att minska spärrkraften.

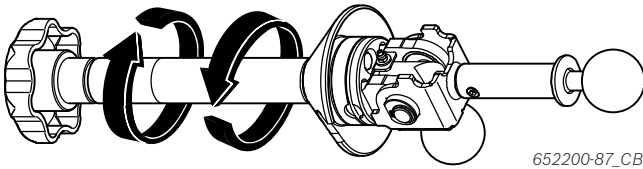


Fig. 82: Ställ in innerdelen

- Släpp knappen och vrid långsamt på öppningsstången, tills knappen hakar fast i sitt utgångsläge.

6.3 Reserv- och slitdelar


Beteckning	Artikelnummer
Skylt för kontroll av stiftets spännkraft	1 695 107 453
Etikett Risk för skärskador i händerna	1 695 105 919
Etikett klämrisk för händerna	1 695 107 447
Etikett hjullyftens spak	1 695 105 292
Etikett riskområde	1 695 107 452
Etikett klämrisk för händerna på fälg	1 695 107 448
Etikett klämrisk för händer mellan rullar	1 695 105 919
Etikett säkerhet i arbetsområdet	1 695 105 291
Etikett försörjningsspänning	1 695 101 269
Etikett hög ljudnivå	1 695 107 449
Etikett flänsens underhåll	1 695 108 086
Etikett demonteringsverktygets rörelse	1 695 108 088
Etikett hjullyftens säkra användning	1 695 108 124
Etikett fara laser i klass 2	1 695 654 484
Etikett tryckluftsförsörjning 40x60	1 695 101 160
Plastsats för verktyg	1 695 108 112
Plastskydd för centrerkona	1 695 107 481
Gummiskydd för fläns	1 695 107 444
Skydd för drivstift	1 695 107 480
Gummiskyddssats för fälgar	1 695 108 134

Tab. 8: Reserv- och slitdelar

7. Urdrifttagning

7.1 Byte av arbetsplats

1. Koppla ifrån den elektriska anslutningen.
2. Koppla ifrån tryckluftsanslutningen.
3. Beakta anvisningarna för första driftstart.
4. MS 900 ska fästas på pallen igen med de medföljande skruvarna.


 Vid försäljning eller överlåtelse av MS 900 ska alla dokument som ingår i leveransen överlämnas tillsammans med MS 900.

7.2 Temporär urdrifttagning

Om MS 900 temporärt tas ur drift eller inte behövs av andra skäl ska nätstickkontakten alltid dras ur uttaget! Vi rekommenderar att man rengör MS 900 och tillhörande verktyg och tillbehör grundligt och därefter applicerar en skyddsbehandling (t.ex. en tunn oljefilm).

7.3 Avfallshantering och skrotning

7.3.1 Vattenförorenande ämnen

 Olja och fett liksom olje- och fetthaltigt avfall (t.ex. filter) är vattenförorenande ämnen.

1. Vattenförorenande ämnen får inte hamna i avloppet.
2. Vattenförorenande ämnen måste hanteras enligt gällande avfallsföreskrifter.

7.3.2 MS 900 och tillbehör

1. Slå från strömmen till MS 900 och ta bort nätanslutningsledningen.
2. Ta isär MS 900, sortera materialet och hantera enligt gällande avfallsföreskrifter.



MS 900, tillbehör och emballage ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

- Kasta inte MS 900 bland de vanliga soporna.

Endast för EU-länder:



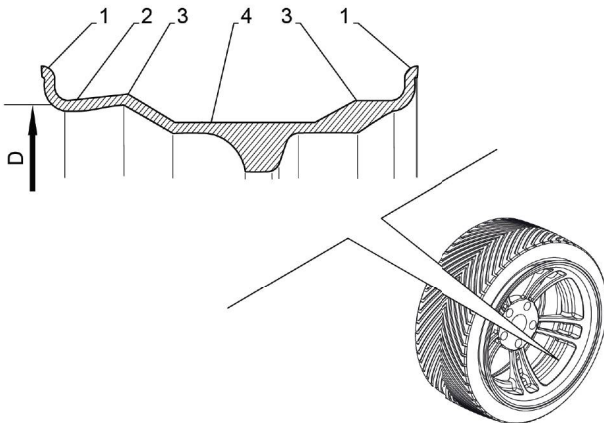
För MS 900 gäller det europeiska direktivet 2012/19/EG (WEEE).

Kasserade elektriska och elektroniska apparater, inklusive ledningar och tillbehör, liksom även uppladdningsbara och ej uppladdningsbara batterier måste hanteras separat och får ej tillföras hushållsavfallet.

- Utnyttja förekommande återvinnings- och insamlingssystem vid avfallshanteringen.
- Vid korrekt avfallshantering av MS 900 undviks miljöskador och hälsorisker.

9. Ordlista

Fälgar, konstruktion och beteckningar



652017-24_SM

Fig. 83: Fälg

- 1 Fälghorn
- 2 Fälgfläns
- 3 Fälghump
- 4 Djupbädd
- D Fälgdiameter

RFT

Run Flat Tyre, däck med nödkörningsegenskaper, normal- och reservdäck i ett.

TCE

Tyre Change Equipment, förkortning för däckmonteringsmaskiner

UHP

UltraHighPerformance-däck, märkesnamn för däck utformade för högre hastigheter.

wdk

Wirtschaftsverband der deutschen Kautschukindustrie e.V. (tysk branschorganisation)

8. Tekniska data

8.1 MS 900

Funktion	Specifikationer
Max. ljudnivå	70 dB
Avdragarcylinderns kraft	6,8 kN"
Tryckluftsförsörjning	8 – 10 bar
Försörjningsspänning	beroende på beställd spänning (se typskylt)
Spindelns varvtal medurs	7 - 16 rpm
Max. öppning hos avdragarskivorna	820 mm (26 inches)

8.2 Temperatur- och arbetsmiljö

Funktion	Specifikationer
Arbetstemperatur	-5° C \ +40° C
Lagringstemperatur	-20° C \ + 60° C
Temperaturgradient	20° C
Luftfuktighet	10% \ 90% (40° C)
Luftfuktighetsgradient	10%
Max. drifthöjd	-200 mt. \ 3.000 mt.
Max. transporthöjd	-200 mt. \ 12.000 mt.

8.3 Arbetsområde

Personbilsdäck

Funktion	min/max
Max. fälgbredd	406 mm (16 inches)
Däckbredd	4 - 15 inch
Max. däckdiameter	1200 mm (47 inches)
Fälgdiameter	12 - 30 inches

9.1 Mått och vikter

Funktion	Specifikationer
MS 900 (H x B x D)	1750 x 1800 x 1850 mm
Nettovikt	600 kg
Bruttovikt	xxx kg

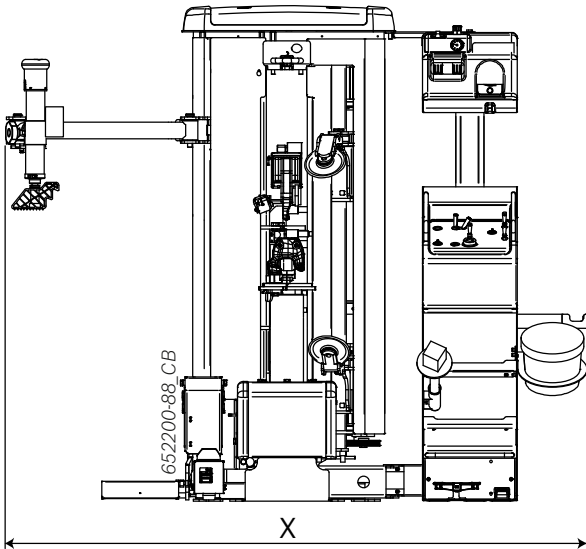


Fig. 84: Mått vy framifrån MS 900

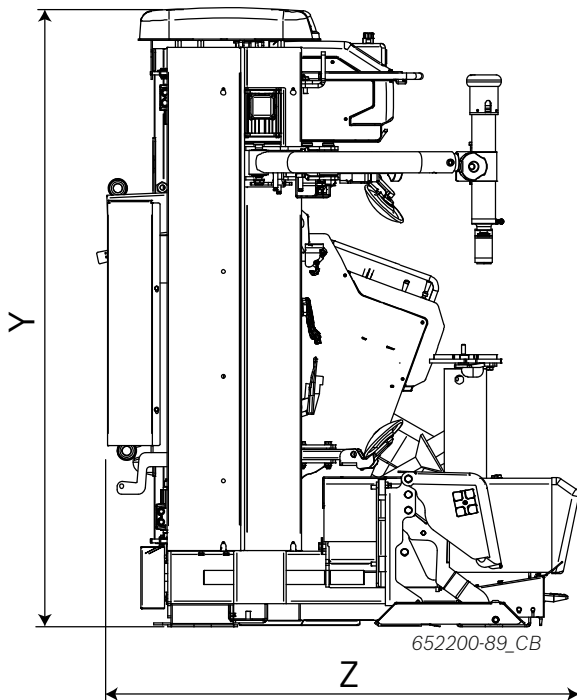


Fig. 85: Mått vy från sidan MS 900

